

Instrucțiuni de utilizare pentru despicător de bușteni vertical










HECHT 6212










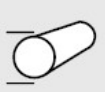
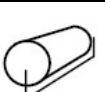



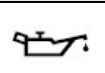





FELICITĂRI PENTRU ACHIZIȚIONAREA PRODUSULUI MARCA HECHT. Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, utilizare, întreținere, depozitare și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile pe viitor sau pentru fi utile altor utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, pot apărea unele diferențe în acest manual, fără o notificare prealabilă. Fotografiiile sunt doar în scop ilustrativ și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul în sine. Nu este posibil să se exercite orice acțiune în justiție legată de manualul de utilizare. Pentru orice nelămurire, contactați importatorul sau distribuitorul.











SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ.....	2
SPECIFICAȚII.....	5
PIESE DE SCHIMB.....	6
DESCRIEREA PRODUSULUI.....	7
GHID DE ILUSTRĂȚII.....	8
ACCESORII RECOMANDATE.....	13
MANUAL DE UTILIZARE.....	14
CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI.....	42
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE.....	43

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

<p>Produsul dvs. trebuie folosit cu atenție. În acest sens, au fost amplasate etichete pe produs, pentru a vă reaminti în imagini principalele precauții ce trebuie luate în timpul utilizării. Semnificația lor este explicată mai jos.</p>	
<p>Aceste etichete sunt considerate o parte a produsului și nu pot fi îndepărtate sub nicio formă de pe produs. ATENȚIE: Păstrați simbolurile de siguranță clare și vizibile pe produs. Înlocuiți simbolurile dacă lipsesc sau sunt ilizibile.</p>	
<p>Înțelegerea corespunzătoare a acestor simboluri vă va permite să folosiți produsul mai bine și mai sigur. Vă rugăm să le citiți și să le rețineți semnificația.</p>	
	Următoarele simboluri de avertizare vă reamintesc de măsurile de precauție pe care trebuie să le luați când folosiți produsul
	Citiți manualul de instrucțiuni
	Folosiți protecție pentru ochi și urechi
	Folosiți mănuși de protecție
	Purtați încălțăminte anti-derapantă
	Purtați îmbrăcăminte de protecție
	Risc de accidentare la piesele aruncate.
	Păstrați curățenia la locul de utilizare! Dezordinea poate cauza producerea unor accidente.
	Păstrați la o distanță sigură persoanele din jur și animalele domestice.

	Utilizați întotdeauna despicătorul pe un teren uscat, solid și drept. Nu utilizați niciodată produsul pe suprafețe alunecoase, ude, noroioase sau înghețate.
	Când utilizați acest despicător, nu vă așezați mâinile sub cuțitul de despicare.
	Nu îndepărtați buștenii blocați cu mâinile.
	Risc de tăiere și zdrobire! Nu atingeți niciodată zonele periculoase când lama de despicare este în mișcare.
	Protejați-vă picioarele de bucățile de lemn în cădere.
	Nu curățați, nu reparați și nu ajustați acest produs în timpul utilizării.
	Nu demontați sau dezactivați dispozitivele de siguranță.
	Debarasați corespunzător uleiul vechi (la un centru de debarasare local). Uleiul vechi nu trebuie să fie turnat pe sol sau în canalizare, sau amestecat cu alte deșeuri.
	Risc de explozie! Nu completați cu combustibil cât timp motorul este pornit.
	Deconectați bujia înainte de orice operațiune de service la produs.
	Atenție la noxele toxice!
	Atenție! Nu utilizați produsul într-un mediu închis sau slab aerisit. Risc de inhalare a noxelor toxice!
	Benzina poate cauza un incendiu și exploda. Fumatul și focul deschis sunt interzise.
	Fumatul și focul deschis sunt interzise.
	Atenție: Risc de lezionare a mâinilor.

	Atenție la noxele toxice!
	Pericol prezentat de obiectele aruncate. Purtați protecție pentru ochi.
	Acest produs a fost conceput să fie utilizat doar de o singură persoană.
	Puterea maximă a motorului
	Capacitatea cilindrică a motorului
	Turație maximă
	Forța de despicare
	Diametrul maxim al buștenilor
	Lungimea maximă a buștenilor
	Greutate
	Pericol de incendiu
	Piese mobile
	Ulei
	Stop
	Pericol de explozie
	Șoc electric
	Combustibil
	Simbol șoc

	ON/OFF
	Oprire robinet
	Recul
	Purtați protecție pentru ochi
	Chimicale periculoase
	Pericol degerături
	Risc de arsuri. Păstrați distanța de siguranță față de piesele fierbinți ale produsului.
	Manetă de accelerație – repede (iepure) / încet (țestoasă)
	Date LWA cu privire la nivelul acustic în dB
	Produsul este în conformitate cu standardele UE în vigoare.
IAN	Numărul Articolului De Identificare

SPECIFICAȚII

HECHT 6212	
SPECIFICAȚII MOTOR	
Model motor	R210
Motor – 4 timpi, un cilindru, OHV	✓
Puterea nominală a motorului conform SAE J1940	4,1 kW
Cuplu maxim	13 N.M / 2500 RPM
Turația maximă de utilizare a motorului (rpm)	3600 / min.
Capacitatea cilindrică	212 cm³
Alezaj x Cursă	70 x 55 mm
Sistem de răcire cu aer forțat	✓
Sistem de lubrifiere – pulverizare forțată	✓
Distanța dintre electrozii bujiei	0,4 – 0,8 mm
Capacitatea rezervorului de combustibil	3,5 l
Tip combustibil – benzină fără plumb	✓

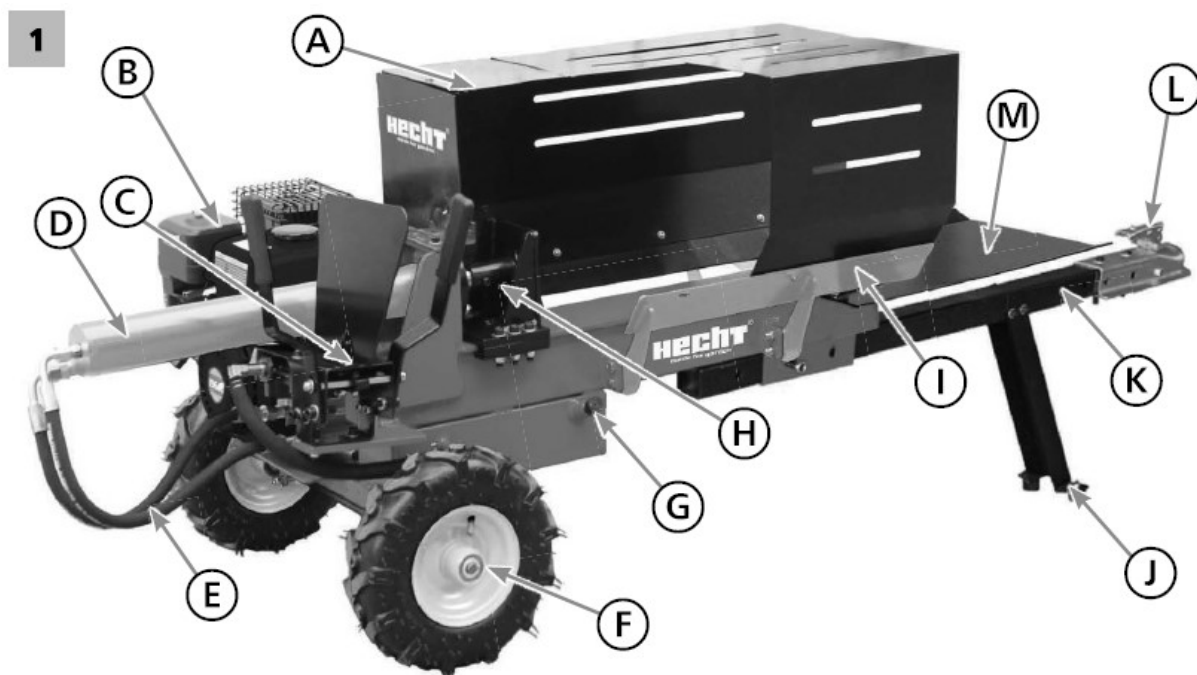
Ulei recomandat	HECHT 4T
SPECIFICAȚII PRODUS	
Forță maximă	10 t
Cilindru hidraulic	Ø 73*575 mm
Durata ciclului	15 s
Pompă Stadiul 2, debitul	7,56 l / min
Presiunea hidraulică maximă	21 Mpa
Diametrul bușteanului	Max. 35 cm
Lungimea bușteanului	Max. 52 cm
Capacitatea rezervorului de ulei hidraulic	4 l
Ulei hidraulic	L-HM32
Ulei hidraulic recomandat	HECHT HC22
Dimensiune pneuri	12"
Presiunea de utilizare în pneuri	30 psi
Viteza de deplasare maximă	20 km / h
Greutate	126 kg
Condiții de utilizare	0 °C - + 32 °C
Nivelul de presiune acustică măsurat la nivelul utilizatorului	L _{pA} = 81,6 dB
Specificațiile pot suferi modificări fără o notificare în prealabil	

PIESE DE SCHIMB

Extras din lista de piese de schimb. Numerele pieselor pot fi schimbate fără o notificare prealabilă. Lista completă și actualizată a pieselor de schimb poate fi găsită pe www.hecht.cz

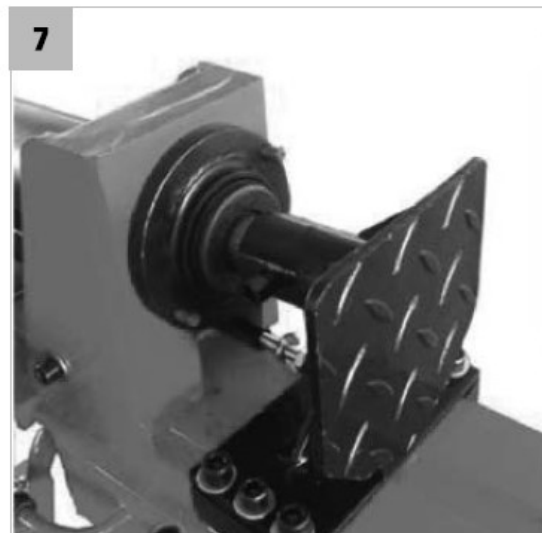
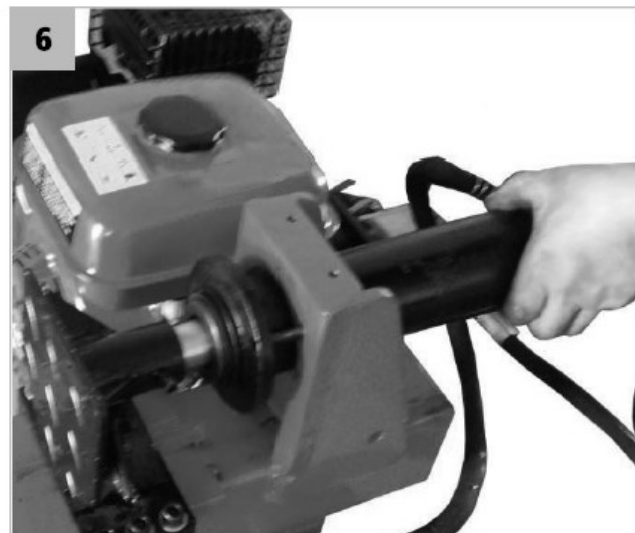
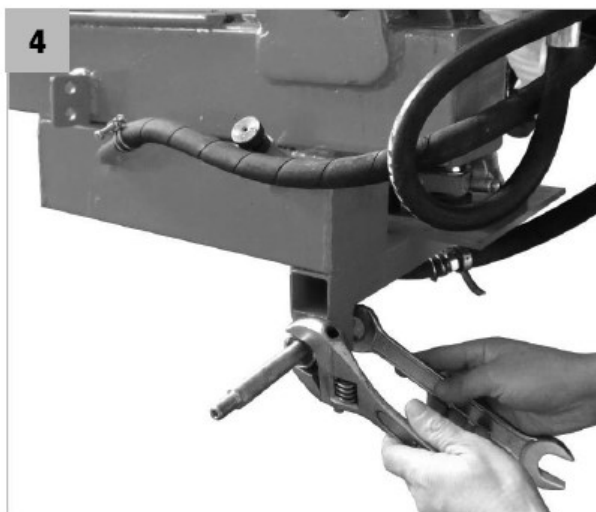
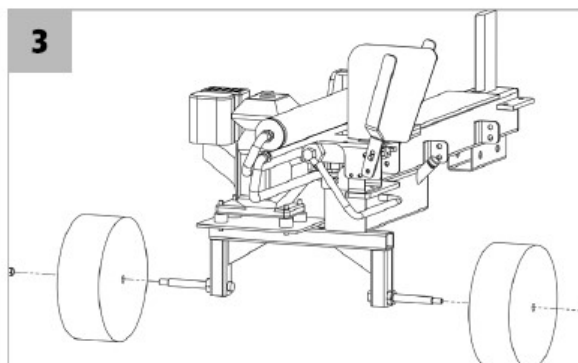
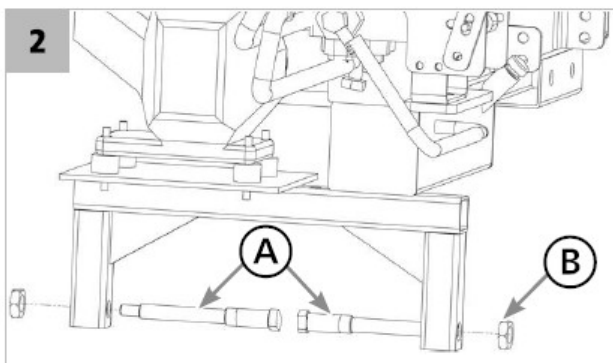
	Numărul piesei
Filtru de aer	621200177*
Bujie	A969P*
* Vă rugăm să menționați tipul motorului și seria motorului când comandați piese de schimb pentru motor.	

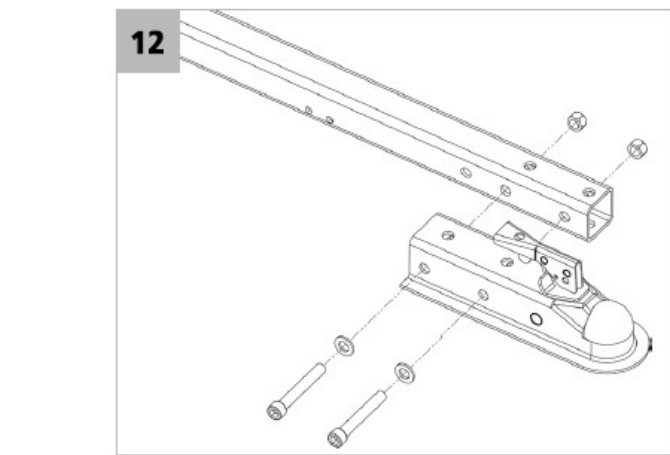
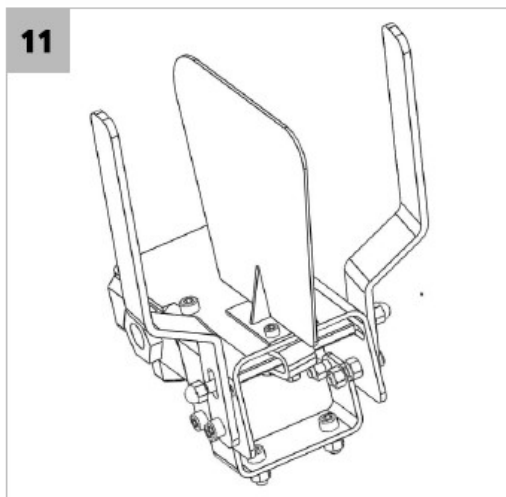
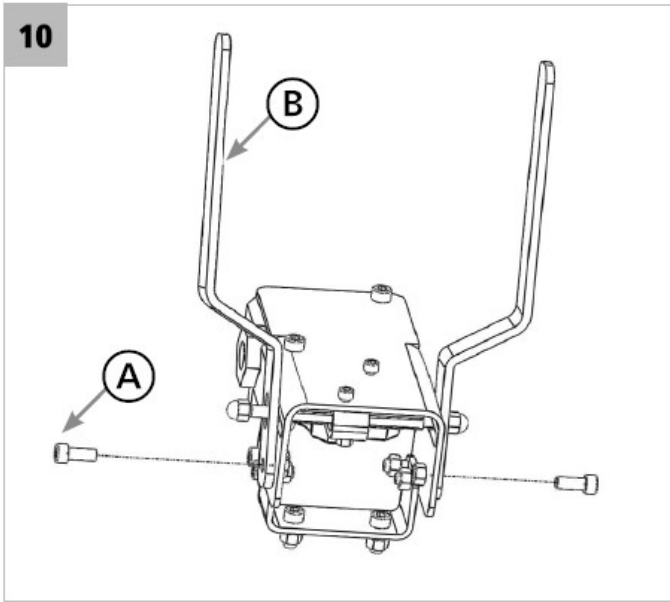
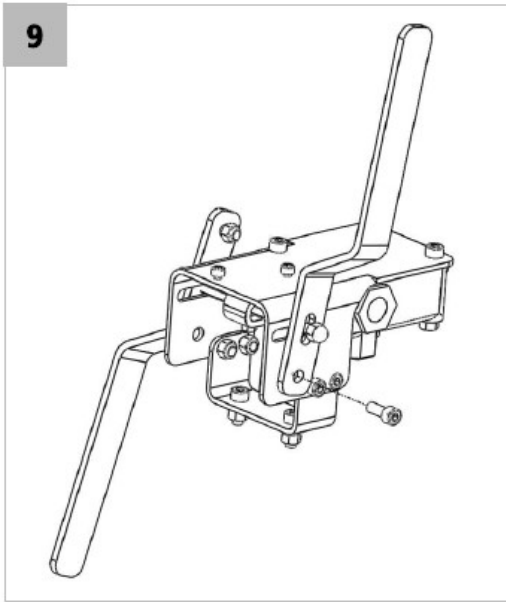
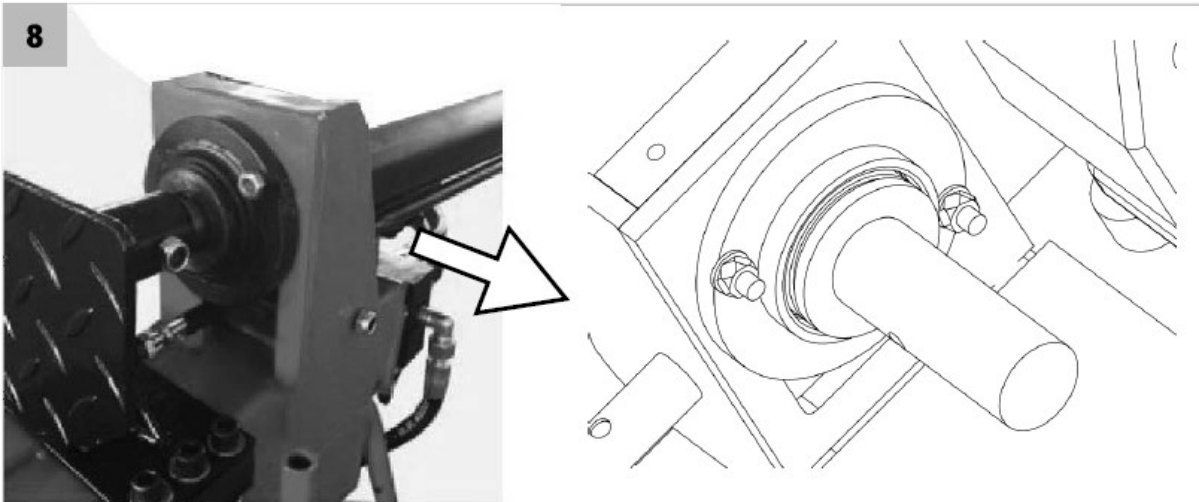
DESCRIEREA PRODUSULUI

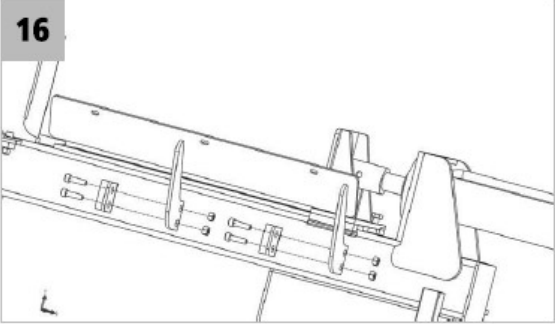
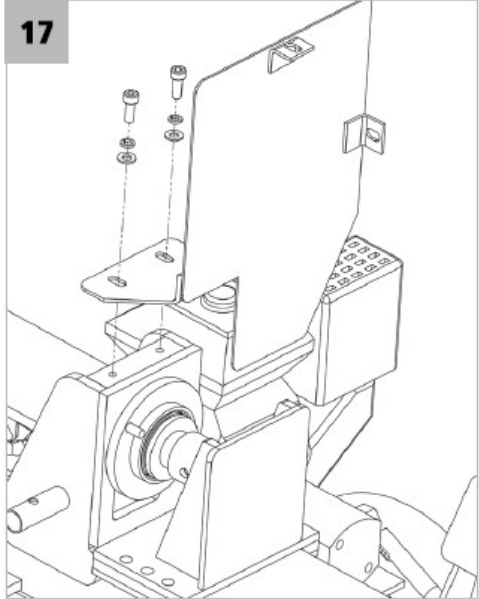
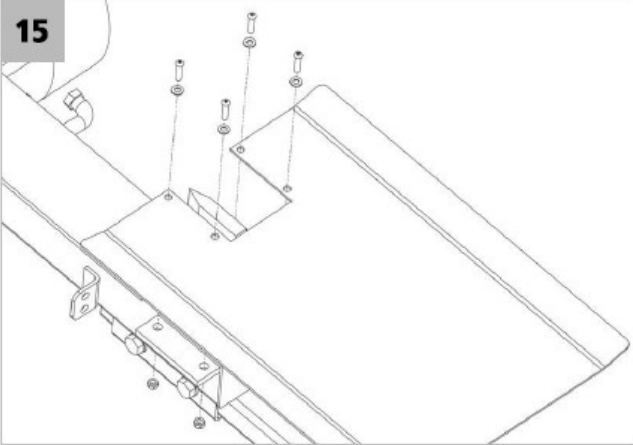
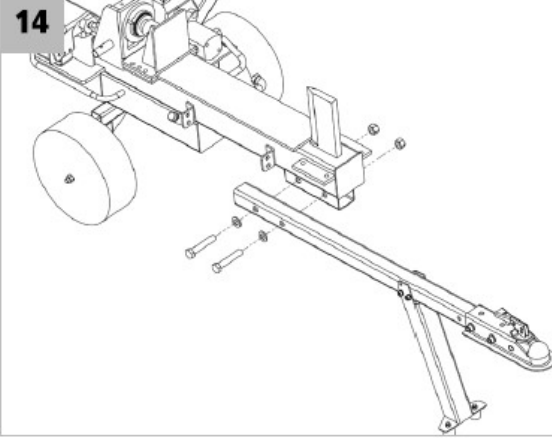
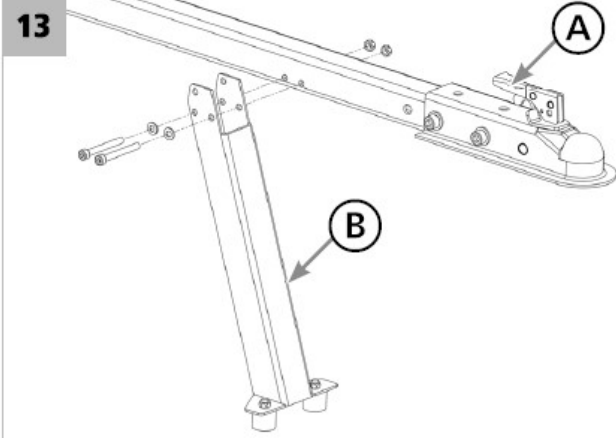


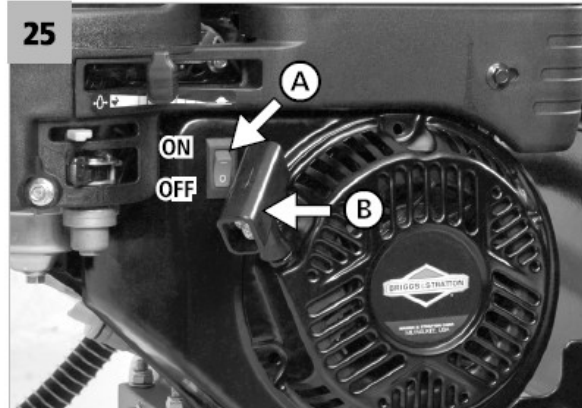
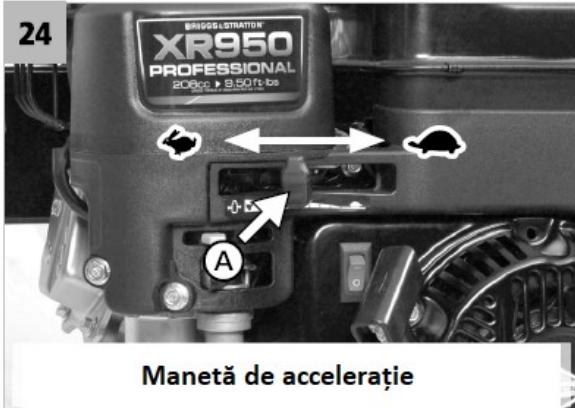
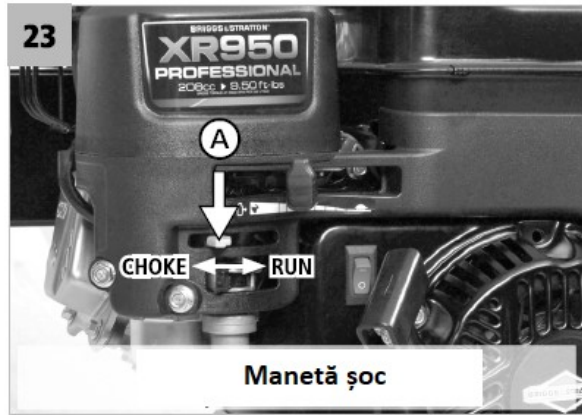
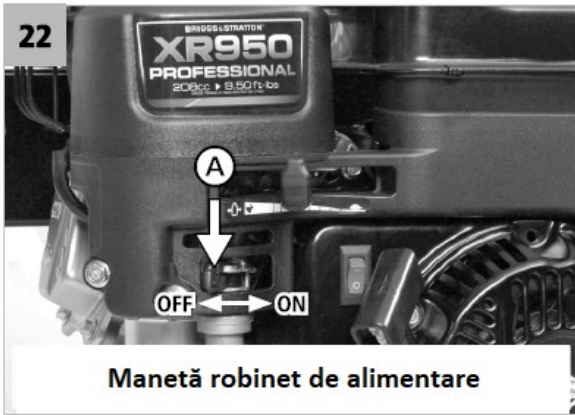
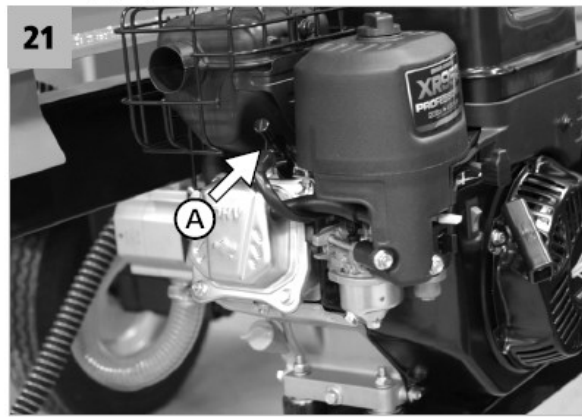
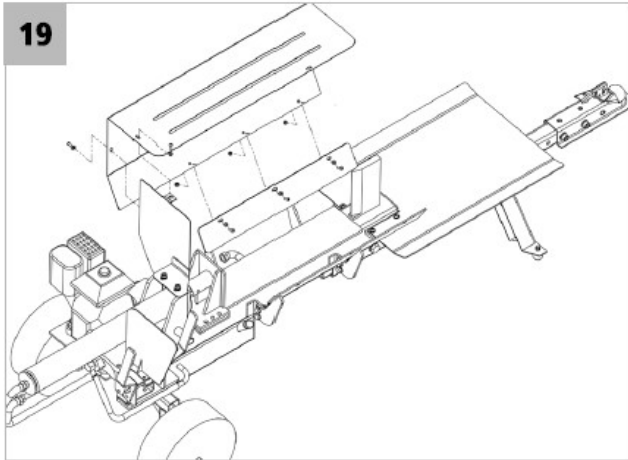
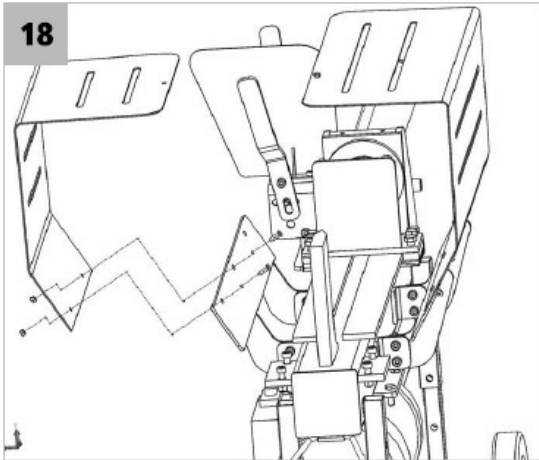
- A. Compartiment pentru bușteni
- B. Motor
- C. Cutie de control
- D. Cilindru hidraulic
- E. Furtunuri hidraulice sub presiune mare
- F. Roți
- G. Bolț de golire ulei / Jojă
- H. Placă de presiune
- I. Plăci de susținere a bușteanului
- J. Piciorul din față
- K. Ax
- L. Bară de tracțiune
- M. Placa din spate

GHID DE ILUSTRĂȚII

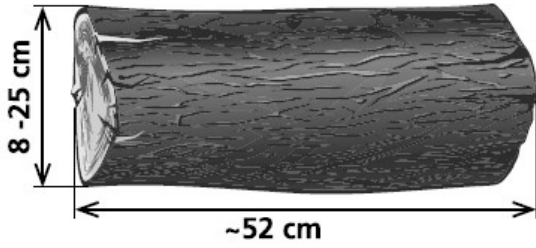




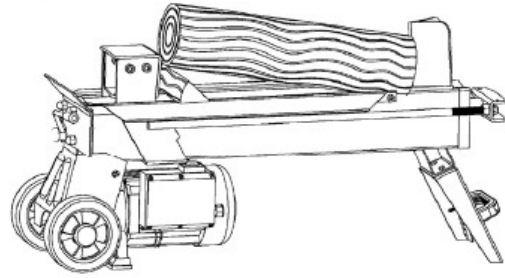




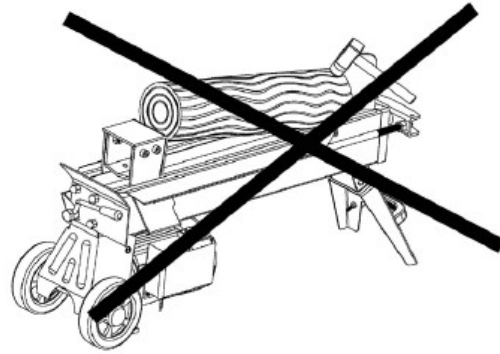
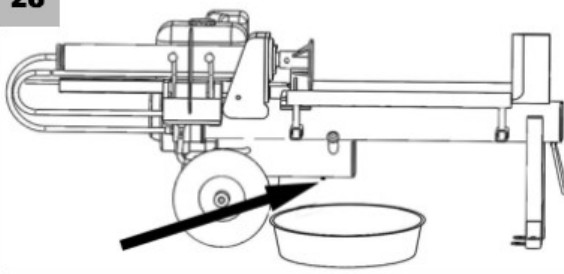
26



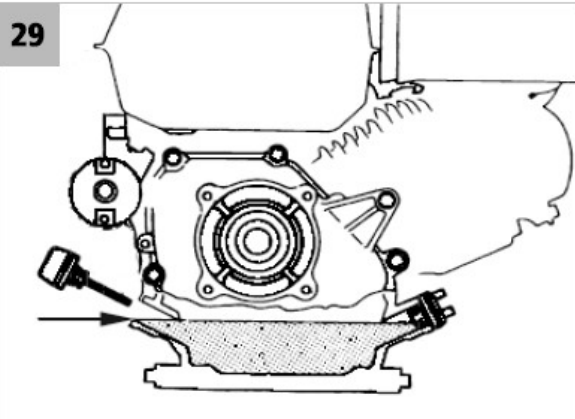
27



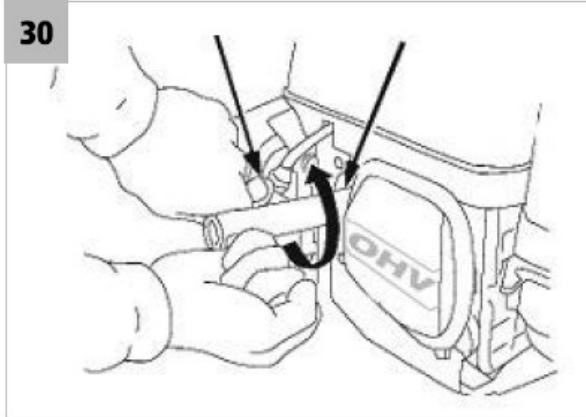
28



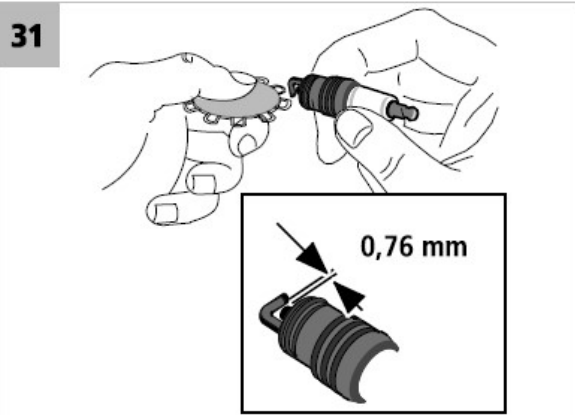
29



30



31



ACCESORII RECOMANDATE



HECHT 900106
OCHELARI DE PROTECȚIE



HECHT 900102
CĂȘTI DE PROTECȚIE



HECHT 900107
MĂNUȘI DE PROTECȚIE



HECHT 5W-40
ULEI DE MOTOR



KANYSTR 5 L
RECIPIENT DE COMBUSTIBIL
DIN PLASTIC DE 5 L



HECHT HC22
ULEI HIDRAULIC

MANUAL DE UTILIZARE

CONȚINUT

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

SPECIFICAȚII

PIESE DE SCHIMB

DESCRIEREA PRODUSULUI

GHID DE ILUSTRAȚII

ACCESORII RECOMANDATE

CONDIȚII DE UTILIZARE

INSTRUIRE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

PREGĂTIREA

ZONA DE LUCRU

UTILIZAREA PRODUSELOR PE BENZINĂ

UTILIZAREA MOTORULUI

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE

MĂSURI DE PREVENIRE ȘI PRIMUL AJUTOR

RISCURI REZIDUALE

DESPACHETAREA

ASAMBLAREA

ÎNAINTE DE A PORNI MOTORUL

COMBUSTIBILUL

ALIMENTAREA

ULEIUL DE MOTOR

VERIFICAREA NIVELULUI DE ULEI ȘI COMPLETAREA

UTILIZAREA LA ALTITUDINI MARI

INSTALAREA PRODUSULUI

VERIFICAREA / COMPLETAREA CU ULEI HIDRAULIC

PRESIUNEA

AERISIREA

ÎNAINTE DE A PORNI

UTILIZAREA

PORNIREA MOTORULUI

OPRIREA MOTORULUI

UTILIZAREA

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI

ÎNTREȚINEREA MOTORULUI

VERIFICAREA ȘI PLANUL DE ÎNTREȚINERE

ÎNLOCUIREA ULEIULUI HIDRAULIC

VERIFICAREA ȘI PLANUL DE ÎNTREȚINERE

SCHIMBUL DE ULEI

FILTRUL DE AER

TOBA DE EȘAPAMENT

SEDIMENTELE DE CARBON
SISTEMUL DE ALIMENTARE
AJUSTĂRI ALE MOTORULUI
PRESIUNEA ÎN PNEURI
ASCUȚIREA PANEI DE DESPICAT

CURĂȚAREA

DEPOZITAREA

DEPOZITAREA ÎN AFARA SEZONULUI

SCOATEREA DIN DEPOZITARE

DEPOZITAREA COMBUSTIBILULUI

TRANSPORT

DEPANARE

SERVICE SI PIESE DE SCHIMB

DEBARASARE

GARANȚIA PRODUSULUI

GARANȚIA MOTORULUI

CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor evidențiate mai jos:



AVERTIZARE! Acest cuvânt de avertizare indică o situație ce se poate dovedi periculoasă și avea ca rezultat moartea sau o accidentare serioasă, dacă nu este respectat.



ATENȚIE: Un cuvânt de avertizare. Dacă nu se respectă instrucțiunile, vă avertizăm cu privire la un posibil pericol de leziune minoră și/sau deteriorarea produsului și a proprietății.



Mesaj important.



Notă: Furnizează informații utile.

CONDIȚII DE UTILIZARE

ATENȚIE! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE! Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare. Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță.

ATENȚIE! NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR ȘI A MĂSURILOR DE SIGURANȚĂ POATE AVEA CA REZULTAT DETERIORAREA PRODUSULUI SAU ACCIDENTĂRI SERIOASE, CHIAR FATALE.

Dacă observați deteriorări din timpul transportului sau despachetării, anunțați-vă imediat furnizorul. **NU UTILIZAȚI PRODUSUL.**

CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICE

Acest produs este aprobat exclusiv pentru uz:

- pentru a despică lemn de foc așa cum este descris în aceste instrucțiuni,

www.kalki.ro

- în conformitate cu instrucțiunile descrise și cele de siguranță specificate în acest manual de utilizare

Orice altă utilizare nu este conform scopului prevăzut.

Dacă produsul este utilizat în alt scop decât cel pentru care a fost conceput sau se fac modificări neautorizate, garanția legală și responsabilitatea legală pentru defecte, precum și răspunderea din partea producătorului va fi anulată.

Nu suprasolicitați produsul! A se utiliza doar la puterea la care a fost conceput. Un produs conceput pentru un anumit scop va avea performanțe mai bune și este mai sigur decât unul care are o funcție asemănătoare. De aceea, utilizați întotdeauna produsul potrivit pentru un anumit scop.

Vă rugăm să rețineți că produsul nostru nu a fost proiectat pentru utilizarea în aplicații comerciale sau industriale. Garanția va fi anulată dacă produsul este utilizat în aplicații comerciale sau industriale, afaceri sau în scopuri asemănătoare.

Atunci când este necesar, respectați îndrumările și reglementările legale pentru a preveni un accident în timpul utilizării.

ATENȚIE! Nu utilizați niciodată produsul dacă în apropiere sunt alte persoane, mai ales copii sau animale de companie.

Utilizatorul este responsabil pentru daunele cauzate terților și proprietății acestora.

ATENȚIE! Păstrați acest manual la îndemână, pentru a-l putea reciti mai târziu, ori de câte ori aveți o întrebare. Dacă nu înțelegeți una dintre aceste instrucțiuni, contactați dealer-ul dvs. Dacă produsul este împrumutat altei persoane, trebuie să includeți și manualul.

ATENȚIE! Produsul nu trebuie transportat pe un drum public.

INSTRUIRE

ATENȚIE! Toți utilizatorii trebuie să primească o instruire corespunzătoare cu privire la utilizarea, ajustarea și utilizarea produsului, inclusiv operațiunile interzise.

- Nu este necesară nici o calificare, cu excepția familiarizării cu utilizarea acestui produs.
- Nu permiteți copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze produsul. Reglementările locale pot oferi restricții cu privire la vârsta utilizatorului.
- Acest produs nu este conceput pentru a fi utilizat de acele persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, lipsite de experiență și cunoștințe - decât dacă aceștia sunt supravegheați de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau dacă persoana respectivă a învățat să utilizeze produsul. Produsul nu a fost conceput pentru a fi utilizat de copii și persoane cu o mobilitate redusă și cu o condiție fizică slabă. Le recomandăm femeilor însărcinate să contacteze un doctor înainte de a utiliza acest produs.
- Respectați reglementările naționale/locale cu privire la orele de lucru (vă rugăm să contactați autoritățile locale).

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea ca rezultat un șoc electric, un incendiu și/sau leziuni grave.

Utilizarea unor alte accesorii sau atașamente decât cele specificate în manualul de utilizare, poate cauza leziuni.

- Familiarizați-vă cu produsul dvs. Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni. Obișnuiți-vă cu aplicările și limitele sale, precum și pericolele implicate atunci când se utilizează acest produs. Familiarizați-vă cu controalele produsului și modul în care trebuie să le utilizați.
- Fiți atenți în timpul lucrului, concentrați-vă la ceea ce faceți și folosiți-vă bunul simț. Un moment de neatenție în timpul lucrului poate cauza pierderea controlului asupra produsului.
- Nu utilizați acest produs dacă sunteți obosiți, bolnavi sau sub influența alcoolului, a drogurilor sau a anumitei medicații.
- Nu vă puneți mâinile și picioarele în apropierea pieselor rotative.
- Nu vă aplecați prea departe. Păstrați-vă în permanență echilibrul. Acest lucru vă va permite să aveți un control mai bun asupra produsului în situații neașteptate.
- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni produsul.
- Nu lăsați produsul în funcțiune nesupravegheat în zona de lucru.

ATENȚIE! Toate măsurile de prevenire a pornirii accidentale și controalele utilizate în prezența utilizatorului trebuie să fie funcționale și verificate cu regularitate. Sistemele de siguranță ale produsului sau dotările nu trebuie modificate sau detașate.

- Utilizați produsul pe o suprafață solidă, dreaptă, într-o zonă deschisă (de ex. nu în apropierea unui perete sau obiect solid).
- Păstrați zona de lucru fără obstacole cum ar fi bușteni, lemn crăpat, etc.
- Produsul poate fi utilizat doar de o singură persoană. Operațiunea de despicare este concepută pentru o singură persoană. Dacă este posibil să vă ajute un asistent, doar o singură persoană trebuie să fie în controlul operațiunii de despicare.
- Produsul trebuie utilizat cu ambele mâini. Nu blocați niciodată mecanismul de declanșare sau piesele acestuia.
- Înainte de începerea lucrului, verificați furtunurile și țevile hidraulice și testați funcționalitatea sistemului de oprire a produsului.
- Utilizați întotdeauna echipamentul pentru a prinde bușteni cu toate despicătoarele verticale.
- Tăiați lemnul doar în direcția texturii acestuia. Nu introduceți niciodată bușteni contra direcției texturii (de exemplu, pentru a le separa).
- Când despicați lemn tăiat, bușteni tăiați neregulat, crengi, etc. există un risc implicat de proprietățile mecanice ale unui astfel de lemn. Despicarea unui astfel de lemn fiind imprezvizibilă, există riscul de aruncare, blocare, zdrobire, etc.)
- Nu introduceți lemn care conține cuie, șuruburi, frânghii prinse, pietre și altele asemănătoare.
- Îndepărtați un buștean blocat doar atunci când motorul este oprit, care apoi trebuie securizat pentru a nu porni accidental (deconectat de la sursă, deconectând cablul bujiei).
- Păstrați-vă întotdeauna echilibrul și o poziție dreaptă. Nu vă aplecați peste produs. Nu stați la un nivel mai înalt decât baza produsului când introduceți material în produs.
- Stați întotdeauna la distanță de zona de evacuare când produsul este în funcțiune.
- Când încărcați material la produs, aveți grijă ca acesta să nu conțină piese metalice, pietre, sticle, conserve sau alte obiecte străine.

- Dacă produsul începe să scoată zgomote neobișnuite sau vibrații, opriți imediat motorul și produsul. Procedați în felul următor:
 - Verificați dacă există daune;
 - Verificați ca toate piesele să fie strânse și strângeți-le dacă este necesar;
 - Reparați sau înlocuiți orice piesă deteriorată cu altele originale.
- Păstrați motorul curat de rumeguș și alte reziduuri, pentru a preveni orice daune sau riscul de incendiu.
- Solicitați ajutor medical imediat, dacă au fost cauzate leziuni din cauza unei scurgeri de ulei hidraulic.
- Asigurați-vă că furtunurile hidraulice nu ating o piesă fierbinte sau mobilă, acolo unde există riscul de a fi deteriorate. Furtunurile trebuie așezate la distanță de motor și zona de despicare.

PREGĂTIREA

- Asigurați-vă că produsul este într-o stare bună, verificați toate șuruburile, piulițele și alte accesorii, să fie strânse iar apărătoarea la locul ei. Înlocuiți etichetele ilizibile.
- Păstrați toate apărătorile și deflectoarele montate la locul lor și într-o stare bună.
- Îndepărtați reziduurile acumulate din zona tobei de eșapament și a cilindrului. Verificați toba să nu prezinte crăpături, rugină sau alte daune.
- Verificați produsul înainte de fiecare utilizare pentru a stabili dacă piesele sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți-le dacă este cazul.
- Nu lucrați cu un produs deteriorat, incomplet, sau ajustat fără consimțământul producătorului. Nu utilizați niciodată produsul cu un echipament de protecție defect. Înainte de utilizare, verificați în ce stare e produsul, mai ales conexiunile de energie, comutatoarele și carcusele de protecție.

ZONA DE LUCRU

- Nu utilizați produse pe benzină în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gaze sau praf. Produsul generează scântei care pot aprinde praful și gazele.
- Verificați terenul pe care doriți să utilizați produsul și îndepărtați orice obiecte care pot fi prinse sau proiectate, cum ar fi pietre, jucării, bețe și cabluri. Utilizați produsul doar pe o suprafață sigură și pe lumină corespunzătoare!
- Nu utilizați produsul pe timp de ploaie și furtuni, mai ales când există riscul producerii de fulgere.
- Nu utilizați niciodată produsul pe o suprafață alunecoasă.
- Păstrați copiii și persoanele din jur la o distanță de siguranță când utilizați produsul. Distragerile pot cauza pierderea controlului.
- În timpul lucrului, asigurați-vă că stați în poziție dreaptă. Acordați o atenție deosebită lucrului pe teren înclinat.

UTILIZAREA PRODUSELOR PE BENZINĂ

- Când lucrați cu un produs pe benzină, nu utilizați niciodată o forță prea mare. Acest produs, care a fost conceput pentru a despica bușteni, funcționează mai bine și mai sigur în acest scop, de aceea trebuie să utilizați întotdeauna produsul corespunzător pentru o anumită sarcină.
- Performanțele unui motor pe benzină montat pe un anumit produs, poate să nu dezvolte puterea brută nominală. Acest lucru este cauzat de mai mulți factori, de exemplu componente uzate (evacuare, încărcare,

răcire, carburator, pompă de combustibil, etc), limitări în aplicare, condițiile de funcționare ambientale (temperatură, umiditate, altitudine) și diferențele de la un motor la altul.

UTILIZAREA PRODUSELOR PE BENZINĂ

- Când lucrați cu un produs pe benzină, nu utilizați niciodată o forță prea mare. Acest produs, care a fost conceput pentru a despica bușteni, funcționează mai bine și mai sigur în acest scop, de aceea trebuie să utilizați întotdeauna produsul corespunzător pentru o anumită sarcină.
- Performanțele unui motor pe benzină montat pe un anumit produs, poate să nu dezvolte puterea brută nominală. Acest lucru este cauzat de mai mulți factori, de exemplu componente uzate (evacuare, încărcare, răcire, carburator, pompă de combustibil, etc), limitări în aplicare, condițiile de funcționare ambientale (temperatură, umiditate, altitudine) și diferențele de la un motor la altul.

UTILIZAREA MOTORULUI

ATENȚIE! În timpul funcționării, motorul generează monoxid de carbon. Acesta este un gaz incolor, inodor, otrăvitor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca greață, leșin, probleme reproductive și chiar moartea.

ATENȚIE! Orice motor generează căldură în timpul funcționării. Unele piese ale motorului și amortizorul pot deveni foarte fierbinți în timpul utilizării. Dacă sunt atinse, pot cauza arsuri grave. Dacă se află în apropierea unor materiale inflamabile, de ex. frunze, iarbă, tufe, etc. se pot aprinde.

- Nu porniți motorul într-un spațiu închis unde se poate acumula monoxid de carbon.
- Nu înclinați produsul pentru a evita răsturnarea sau scurgerile de benzină și ulei.
- Opriți motorul înainte de a lăsa produsul nesupravegheat sau în timpul alimentării.

ATENȚIE! Acordați atenție la instrucțiunile de siguranță și de avertizare de la capitolul **COMBUSTIBIL**.

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE

- Purtați protecție adecvată pentru ochi! În timpul utilizării produsului se pot proiecta obiecte străine care să ajungă la ochi și să producă leziuni grave. Ochelarii obișnuiți sau ochelarii de soare nu oferă o protecție suficientă deoarece nu au o sticlă specială de protecție și nu acoperă suficient fața pe lateral.
- Purtați echipament de protecție împotriva zgomotului! Impactul zgomotului poate să vă afecteze auzul sau chiar să vi-l pierdeți. Luați pauze de lucru frecvente. Limitați perioada de expunere dintr-o zi.
- Purtați întotdeauna încălțăminte groasă cu tălpi anti-derapante. Există riscul de a vă răni la picioare sau de a aluneca pe pante umede sau alunecoase. Acest lucru vă va proteja de leziuni și va asigura păstrarea echilibrului în timpul mersului.
- Purtați mănuși de protecție.
- Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf sau o cască rezistentă utilizate în condiții potrivite va reduce riscul de leziuni.

MĂSURI DE PREVENIRE ȘI PRIMUL AJUTOR

- Dacă este posibil, lucrați doar în acele locuri de unde puteți suna rapid la o ambulanță!

Notă: *vă recomandăm să aveți la dvs:*

- Un extingtor corespunzător (spumă, zăpadă, pudră, halotron).
- Trusă de prim ajutor complet echipată, la îndemâna utilizatorului sau a persoanei care îl însoțește.
- Telefon mobil sau un alt produs pentru apelarea rapidă a unui serviciu de urgență
- **O persoană însoțitoare familiarizată cu principiile de prim ajutor.**

ATENȚIE! Persoana care vă însoțește trebuie să păstreze distanța de siguranță față de zona de lucru, dar trebuie să vă poată vedea în orice moment.

- **În caz de leziuni, procedați întotdeauna în conformitate cu principiile de prim ajutor.**
- Dacă cineva se **taie**, acoperiți rana cu un bandaj curat (din pânză) și apăsați ferm pentru a opri sângerarea.
- Dacă pielea este **arsă**, evitați mai întâi expunerea cu sursa de căldură. Răciți cu apă, de preferabil de 4-8 °C, zonele afectate într-o măsură mai mică. Nu aplicați unguente, creme sau pudre pe zona afectată. Cea mai bună modalitate este să utilizați o compresă umedă, de exemplu o batistă sau un prosop. Apoi prindeți compresa și, dacă este necesar, contactați un medic.
- **Persoanele cu o circulație slabă** care sunt expuși la **vibrații** excesive pot suferi leziuni la vasele de sânge sau la sistemul nervos. Vibrațiile pot cauza următoarele simptome la degete, mâini sau încheieturi: amorțeală, furnicături, durere, senzația de înțepătură, alterarea culorii pielii sau a pielii. Dacă apar astfel de simptome, contactați un medic!
- Nu permiteți ca **benzina sau uleiul să intre în contact** cu pielea dvs. Țineți benzina și uleiul departe de ochi. Dacă benzina sau uleiul intră în contact cu ochii, spălați imediat cu apă curată. Dacă iritația persistă, contactați imediat un medic.
- **Intoxicarea cu monoxid de carbon** poate cauza moartea! Simptomele de intoxicație cu monoxid de carbon se aseamănă cu simptomele de gripă, cum ar fi durerile de cap, amețeli și/sau grețuri. Dacă întâmpinați aceste simptome, ieșiți în cel mai scurt timp la aer curat! Trebuie să solicitați ajutor medical.
- Nu permiteți ca **uleiul hidraulic să intre în contact** cu pielea dvs. Feriți uleiul de contactul cu ochii. Dacă uleiul intră în contact cu ochii, spălați-i imediat cu apă curată. Dacă iritația persistă, contactați un medic în cel mai scurt timp.

ÎN SITUAȚIA UNUI INCENDIU:

- Dacă motorul ia foc sau iese fum de la acesta, opriți produsul și distanțați-vă undeva unde să fiți în siguranță.
- Pentru a opri incendiul, utilizați un extingtor corespunzător (zăpadă, pudră, halotron).
- **NU VĂ PANICAȚI.** O reacție de panică poate cauza mai multe daune.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil de eliminat toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, riscuri rezultate din construcția sa:

- Pericol de căldură, rezultând în ardere sau opărire și alte leziuni cauzate de un posibil contact cu obiecte fierbinți sau alte materiale, inclusiv surse de căldură.
- Pericole cauzate de contactul cu lichide nocive, gaz, aburi, fum și praf, sau inhalarea acestora.
- Pericole cauzate de nerespectarea principiilor ergonomice în construcția produsului, de exemplu, pericole cauzate de o poziție nesănătoasă a corpului, suprasolicitarea sau poziția nenaturală a sistemului braț-mână, legate de construcția mânerului, echilibrul produsului și utilizarea sprijinului dintelui de ascuțit.
- Pericole cauzate de pornirea neașteptată, depășirea neașteptată a turațiilor motorului, cauzate de un defect/defecțiune a sistemului de control, legate de defecte ale mânerului și plasarea utilizatorilor.
- Pericole cauzate de imposibilitatea de a opri produsul în cele mai bune condiții, legate de soliditatea mânerului și plasarea dispozitivului de închidere a motorului.
- Pericole cauzate de un defect de sistemului de control al produsului, legate de soliditatea mânerului, plasarea utilizatorilor și de marcare.
- Pericole cauzate de desprinderea unor părți și stropirea cu lichide.
- Pericol mecanic, cauzat de tăiere și proiectare.
- Risc de zgomot care poate duce la pierderea auzului (surzenie) și alte tulburări fiziologice (de exemplu pierderea echilibrului, pierderea cunoștinței)
- Risc de vibrații (rezultând în daune vasculare și neurologice ale sistemului mână-braț, de exemplu, așa-numita "boală a degetelor albe")
- Pericol de incendiu sau explozie din cauza scurgerilor de combustibil.

ATENȚIE! Acest produs produce un câmp electromagnetic de intensitate foarte mică. Acest câmp poate interfera în anumite circumstanțe cu unele implanturi medicale. Pentru a reduce riscul de accidente grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul lor și producătorul implantului medical înainte de a utiliza produsul.

DESPACHETAREA

- Verificați cu atenție toate piesele după demontarea cutiei de transport.
- Nu debarasați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă a rămas în ele vreo piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole. Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile din plastic, cu foliile sau alte piese mici, pentru a evita pericolul de înghițire sau sufocare!
- Dacă observați daune în timpul transportului sau dacă pachetul este incomplet, anunțați-vă furnizorul imediat. Nu utilizați produsul!
- Vă recomandăm să păstrați ambalajul pentru o utilizare ulterioară. Materialele de ambalare trebuie să fie reciclate sau debarasate în conformitate cu legislația în vigoare. Sortați părțile ambalajului în funcție de material și predați-le centrelor de colectare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

CONȚINUTUL PACHETULUI:

- **Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.**
- Acest produs necesită asamblare. Produsul trebuie asamblat corect înainte de utilizare.
- Dacă observați daune în timpul despachetării sau livrarea este incompletă, anunțați-vă furnizorul în cel mai scurt timp. Nu utilizați produsul!
- Asamblarea trebuie realizată de 2 persoane (din cauza greutatei produsului). În cazul în care asamblarea se face de către o singură persoană, baza trebuie ridicată sau susținută aprox. 30 cm.

ASAMBLAREA

1. FIXAREA ROȚILOR (imag. 2)

- (A) Axul roții
- (B) Piuliță M20

- Introduceți axele roții în orificiile din picioare, strângeți-le cu piulițele M20. (imag. 4)
- Glisați roțile pe axe. Securizați roțile cu piulițele M12. (imag. 3) (imag. 5)

2. ASAMBLAREA CILINDRULUI

- Ridicați ușor cilindrul (imag. 6). Apăsăți-l complet în deschizătură dinspre pana de despăcat (imag. 7). Aliniați flanșa cilindrului cu orificiile din corpul produsului și filetați cele două bolțuri. Strângeți bine piulițele (imag. 8).

3. ASAMBLAREA MANETEI DE CONTROL (imag. 10)

- (A) Manete de fixare
- (B) Manetă de control

- Rotiți maneta de control (imag. 9), aliniați orificiul din partea de jos a manetei cu orificiul din montură (imag. 10).
- Filetați bolțul prin manetă și clemă.
- Așezați piulița pe bolț și strângeți.
- Procedați în același fel pentru a doua manetă.
- Strângeți placa de siguranță între manete cu cele două șuruburi furnizate, așa cum se arată în imag. 11.

4. ASAMBLAREA ECHIPAMENTULUI DE TRACTARE (imag. 13)

- (A) Echipamentul de tractare
- (B) Piciorul din față

- Instalați bara de remorcare la bara de tracțiune cu 2 bolțuri M12x80, șaibe Ø 12 și contrapiulițe M12. (imag. 12)
- Montați piciorul de suport pe bara de tracțiune cu două bolțuri M12x70, cu șaibe Ø 12 și contrapiulițe M12. (imag. 13)
- În final, securizați bara de tracțiune la corpul produsului cu două bolțuri M16x85 cu șaibe Ø 16 și contrapiulițe M16. (imag. 14)

5. ASAMBLAREA CARCASEI DE PROTECȚIE ȘI A MESEI DE SUPORT

- Așezați placa mesei de suport în spațiul din spatele penei de despicare. Strângeți cu 4 bolțuri M8x30, șaibe Ø 8 și contrapiulițe M8. (imag. 15)
- Strângeți pe ambele părți ale corpului produsului, în spațiul dintre pana de despicare și placa de presiune, folosind 8 bolțuri M10x25 cu șaibe Ø 10 și piulițe M10. (4 pe fiecare parte) în partea de jos a carcaselor de protecție (imag. 16).
- Montați spatele carcasei de protecție în spațiul de deasupra plăcii de presiune cu două bolțuri M8x20, cu șaibele plate și de siguranță (imag. 17).
- Asamblați cele două piese ce au rămas de la carcasa de protecție a despicătorului de bușteni așa cum se arată în imagini și conectați-le la piesele inferioare deja montate cu 7 bolțuri M6x16, șaibe Ø 6 și contrapiulițe M6. (imag. 18) (imag. 19)

ATENȚIE! Secțiunea mai mică a carcasei spațiului de despicare este concepută pentru a fi montată pe partea utilizatorului. Partea mai mare este concepută pentru a fi montată pe partea din spate.

ÎNAINTE DE A PORNI MOTORUL

Notă: *Toate produsele HECHT echipate cu un motor pe benzină sunt testate pentru a fi în conformitate cu cerințele foarte stricte cu privire la limitele de emisii la evacuare. Din fabrică, motoarele sunt testate și ajustate timp de 8 minute. Astfel, este posibil ca unele componente cum ar fi toba de eșapament sau alte părți ale motorului să prezinte mici semne de uzură. Vă rugăm să ne scuzați pentru acest lucru. Fără aceste setări și test, produsele dotate cu un motor pe benzină nu pot fi puse în funcțiune.*

COMBUSTIBILUL

ATENȚIE! Din cauza transportului, produsul este livrat fără ulei de motor și combustibil. Din același motiv, unele timpuri de produse nu sunt livrate nici cu ulei în cutia de viteze. Înainte de a porni, umpleți cu ulei și combustibil!

MOTORUL ESTE CONCEPUT PENTRU A FUNCȚIONA CU BENZINĂ FĂRĂ PLUMB – NATURAL 95 (SUPER 95).

Utilizați benzină curată, proaspătă, fără plumb, de calitate.

Notă: *Acest produs este echipat cu un motor în 4 timpi și trebuie utilizat exclusiv cu benzină pură, FĂRĂ ulei!*

ATENȚIE! Benzina este foarte inflamabilă și explozivă, precum și noxele rezultate arderii acesteia. Există riscul să suferiți arsuri sau leziuni în timpul alimentării cu benzină.

ALIMENTAREA

ATENȚIE! Opriți motorul. Nu detașați niciodată capacul și nu adăugați combustibil când motorul este în funcțiune sau este fierbinte. După oprirea motorului, așteptați ca motorul și componentele sistemului de evacuare să se răcească de tot.

1. Detașați capacul rezervorului de combustibil.
2. Umpleți cu benzină până la max. 1 cm de la marginea orificiului de umplere al rezervorului.
3. Nu umpleți peste limită! Înainte de pornirea motorului, ștergeți benzina vărsată.
4. Toate capacele rezervorului și a recipientelor trebuie să fie puse la loc și strânse.

ATENȚIE! Nu alimentați niciodată cu benzină într-o încăpere.

- Nu fumați și nu folosiți o flacăra deschisă în timpul alimentării.
- Asigurați-vă că sunteți la o distanță sigură de căldură, scântei sau flăcări.
- Dacă s-a vărsat benzină, nu porniți motorul. Curățați imediat benzina vărsată. Transportați produsul din zona unde s-a vărsat benzină și așteptați ca vaporii să se risipească pentru a evita posibilitatea producerii unui incendiu.
- Nu utilizați benzină ce conține etanol. Nu mestecați ulei cu benzină. Pentru a proteja motorul, că recomandăm să utilizați un stabilizator de combustibil, disponibil la stațiile de benzină.
- Asigurați-vă că nu pătrunde apă și reziduuri în rezervor.
- Combustibilul nu trebuie să fie mai vechi de 14 zile.

Notă: *Combustibilul poate deteriora vopseaua și unele tipuri de plastic. Când completați cu benzină, aveți grijă să nu vărsați pe lângă. Deteriorările cauzate de vărsarea benzinei nu sunt acoperite de garanție.*

ULEIUL DE MOTOR

NOTĂ: Acest motor nu include în pachet și ulei; asigurați-vă că alimentați motorul cu ulei înainte de pornire. Utilizați doar tipurile de ulei recomandate.

- Utilizați ulei pentru motoare în 4 timpi sau care îndeplinește sau este superior cerințelor de performanțe încadrate în clasa SF, SG, SH API sau altele echivalente.
- Pentru uz general pe tot parcursul anului, vă recomandăm SAE 10W-30 HECHT 4T.
- Pentru uz general pe timpul iernii vă recomandăm să utilizați SAE 5W-40, HECHT 5W-40.
- **Alegeți vâscozitatea optimă la ulei, care corespunde temperaturii ambientale la care urmează să utilizați produsul. NU AMESTECAȚI ULEIURILE!**

VERIFICAREA NIVELULUI DE ULEI ȘI COMPLETAREA

NOTĂ: Verificați nivelul de ulei doar când motorul este oprit și s-a răcit. Produsul trebuie așezat pe o suprafață dreaptă.

1. Detașați capacul rezervorului de ulei / joja și uscați-o bine.
2. Introduceți joja complet în gura de umplere cu ulei, dar n-o strângeți. Apoi scoateți-o afară. După ce ați scos-o, citiți nivelul de ulei de pe joja.
3. Dacă nivelul de ulei este aproape de limită sau sub aceasta (imag. 25), scoateți joja și completați cu ulei de motor, pentru ca nivelul să fie între marcajul superior și cel inferior. Nu completați peste limită.
4. Montați la loc joja.

Schimbați uleiul urmând indicațiile din capitolul ÎNTREȚINERE / SCHIMBUL DE ULEI.

ATENȚIE! O umplere necorespunzătoare sau utilizarea motorului fără ulei suficient, poate cauza daune ireparabile la motor.

LA ALTITUDINI MARI

- Motoarele care sunt folosite la altitudini mari (peste 1600 metri deasupra nivelului mării) necesită o atenție specială, din cauza raportului de saturație al amestecului de combustibil din cauza suprasaturației. Acest lucru cauzează pierderea puterii motorului și creșterea consumului de combustibil. Pentru mai multe informații, contactați un centru de service autorizat.

INSTALAREA PRODUSULUI

ATENȚIE! Acest produs trebuie utilizat doar într-o locație care îndeplinește următoarele condiții:

- Dreaptă, aderentă
- Uscată, protejată de ploaie și intemperii

VERIFICAREA / UMLEREA CU ULEI HIDRAULIC

ATENȚIE! Trebuie să verificați nivelul de ulei înainte de punerea în funcțiune. Asigurați-vă că nivelul de ulei este suficient. Un ulei insuficient poate cauza deteriorarea pompei iar prea mult ulei va cauza supraîncălzirea sistemului de presiune.

DACĂ PRODUSUL NU A FOST UMPLUT CU ULEI HIDRAULIC DIN FABRICĂ:

- Instalați despicătorul de bușteni cu șurubul de golire al uleiului în sus, deșurubați șurubul și scoateți joja.
 - Cu o pâlnie, turnați ulei hidraulic în despicător. Cantitatea necesară este menționată în cap. "Specificații".
1. Înaintea de a completa cu ulei hidraulic, produsul trebuie să stea pe o suprafață dreaptă.

2. Destrângeți bușonul de la rezervorul de ulei hidraulic (imag. 20A).
3. Adăugați aprox. 4 litri de ulei hidraulic.
4. Verificați nivelul de ulei hidraulic cu joja de pe capacul rezervorului.
5. Porniți motorul și glisați înăuntru/afară pistonul de câteva ori pentru a aerisi sistemul hidraulic.
6. Cu bușteanul introdus, verificați din nou nivelul uleiului hidraulic și completați dacă este necesar.
7. Opriți motorul. Înșurubați bușonul.

ATENȚIE! NU ATINGEȚI capacul rezervorului cu ulei hidraulic atunci când motorul este în funcțiune sau este fierbinte. Uleiul fierbinte se poate scurge și cauza arsuri grave. Așteptați întotdeauna ca produsul să se răcească înainte de a detașa bușonul de la rezervorul cu ulei hidraulic.

ATENȚIE! În piesele sistemului hidraulic se atinge presiuni mari și temperaturi mari ale lichidelor. Lichidul hidraulic se poate scurge chiar și printr-o crăpătură mică. Verificați cu regularitate dacă există scurgeri în sistemul hidraulic. Nu faceți niciodată această verificare dacă sistemul este sub presiune.

ATENȚIE! Înainte de orice operațiune de service, eliberați presiunea în sistem.

- Solicitați imediat ajutor medical dacă lichidul hidraulic scurs a cauzat o leziune.
- Asigurați-vă că furtunurile hidraulice nu sunt în contact cu vreă piese fierbinte sau mobilă acolo unde există riscul de a fi deteriorate.

PRESIUNEA

ATENȚIE! NU SCHIMBAȚI ȘURUBUL DE SETARE A PRESIUNII MAXIME!

O resetare neautorizată va face imposibilă furnizarea unei presiuni de despicare suficiente de la pompa hidraulică sau poate rezulta în LEZIUNI GRAVE PRECUM ȘI DETERIORAREA PRODUSULUI. Șurubul de limitare a presiunii maxime este protejat de un capac de plastic și nu trebuie niciodată slăbit sau ajustat.

AERISIREA

1. Înainte de a porni produsul, aerisiți sistemul hidraulic al produsului.
2. Destrângeți capacul rezervorului de ulei (imag. 20A) rotind de câteva ori pentru ca aerul să poată ieși din rezervorul cu ulei.
3. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze la ralanti câteva secunde.
4. Pentru a aerisi pistonul hidraulic, acesta trebuie să fie în mișcare.
5. Dacă aerisirea este insuficientă, repetați procedura.
6. **O aerisire insuficientă a sistemului hidraulic poate avea ca rezultat o daună ireparabilă la produs!**

ÎNAINTE DE A PORNI

CIRCULAȚIA AERULUI

- Înainte de a începe lucrul, trebuie să vă asigurați că există o circulație a aerului în rezervorul de ulei. Aerul trebuie să circule liber prin rezervor.
- Destrângeți capacul rezervorului de ulei de câteva ori.

ATENȚIE! Dacă aerul dilatat sau comprimat nu poate circula, va exista o solicitare disproporționată și se va cauza o deteriorare permanentă la întregul sistem hidraulic.

Dacă a fost inclus în pachet un capac pentru valva funcțională, detașați capacul de transport și înlocuiți-l cu unul funcțional.

În timpul transportului, trebuie să înlocuiți din nou capacele.

- Pentru siguranța dvs., și pentru a maximiza durata de service a echipamentului dvs., este important să verificați starea echipamentului înainte de utilizare.

De verificat întotdeauna înainte de a porni:

- Furtunurile hidraulice și nivelul uleiului hidraulic
- Dacă bușonul de la rezervorul de ulei hidraulic este destrâns
- Control per ansamblu: Asigurați-vă că nu există scurgeri, identificați piesele destrânse sau deteriorate
- Dacă suportul de desplicare este lubrifiat suficient și dacă se mișcă fără dificultăți

ATENȚIE! Asigurați-vă că ați soluționat fiecare problemă identificată, sau duceți produsul într-un service autorizat, înainte de a utiliza motorul. O întreținere necorespunzătoare a motorului, sau nerezolvarea unei probleme înainte de utilizare, poate cauza o defecțiune în care să fiți răniți grav sau chiar să vă pierdeți viața.

UTILIZAREA

Instrucțiunile din acest manual se aplică doar la condițiile de utilizare normale. Dacă utilizați motorul în condiții severe, cum ar fi o solicitare mare permanentă, temperaturi mari sau cantități de umiditate și praf neobișnuit de mari, contactați service-ul dvs. pentru recomandări aplicabilă necesităților dvs. și modul în care trebuie să utilizați produsul.

ATENȚIE! Motorul generează monoxid de carbon în timpul utilizării. Acesta este un gaz incolor, inodor și otrăvitor. Inhalarea de monoxid de carbon poate cauza grețuri, leșin, deficiențe reproductive sau chiar moartea. Nu porniți motorul într-un spațiu închis unde se poate acumula monoxid de carbon.

PORNIREA MOTORULUI

1. Pornirea este conectată prin cablu și capul bujiei (manșon din cauciuc) cu bujia. Verificați conexiunea (imag. 21A).
2. Setați robinetul de alimentare – dacă este în dotare – (imag. 22A) în poziția "ON".

3. Când porniți un motor rece, setați maneta șocului (imag. 23A) în poziția "CHOKE" (ȘOC). Când porniți un motor cald, setați maneta șocului în poziția RUN.
4. Setați maneta de accelerație (imag. 24A) în poziția "HARE" (IEPURE).
5. Setați comutatorul (imag. 25A) în poziția "ON".
6. Prindeți de mânerul starterului (imag. 25B) și trageți ușor mânerul demarorului până când începe să opună rezistență, apoi trageți repede și cu putere în sus.

ATENȚIE! Nu permiteți mânerul demarorului să lovească motorul. Dați-i drumul ușor pentru a preveni deteriorarea demarorului.

ATENȚIE! O retragere bruscă a cablului starterului (recul) va trage mâna și brațul către motor mai repede decât ați apuca să-l eliberați. Acest lucru poate cauza oase rupte, fracturi, julturi sau luxații.

7. Eliberați ușor mânerul starterului pe bolțul cablului de ghidaj după ce motorul a pornit.
8. Când motorul a început să funcționeze, setați ușor șocul înapoi în poziția RUN. Înainte de fiecare deplasare a manetei, așteptați ca turația motorului să se stabilizeze.
9. Utilizați motorul cu maneta de accelerație în poziția "HARE" (IEPURE).

ATENȚIE! Imediat după pornirea motorului, verificați dacă funcția de operare cu două mâini și funcția sistemului hidraulic funcționează corespunzător activând despăcătorul fără a introduce material.

OPRIREA MOTORULUI

ATENȚIE! Nu opriți motorul împingând maneta șocului în poziția "CHOKE" (ȘOC). Există riscul producerii unui recul sau deteriorarea motorului.

Pentru a opri motorul în situația unei urgențe, pur și simplu butonul de oprire de urgență (imag. 36A). În condiții normale, procedați în felul următor:

1. Setați maneta de accelerație în poziția MIN "TURTLE" (ȚESTOASĂ).
2. Setați comutatorul în poziția "OFF".
3. Setați valva combustibilului – dacă există în dotare - în poziția "OFF".
4. Deconectați și împământați firul bujiei pentru a preveni pornirea accidentală în timp ce echipamentul este nesupravegheat.
5. În situația unei pauze lungi de utilizare (după sezon) se recomandă să adăugați un aditiv în combustibil ca prevenire a deteriorării combustibilului și a problemelor ce ar putea să apară când reporniți la începutul unui sezon nou. Nu utilizați combustibil mai vechi de 14 zile.

UTILIZAREA

ESTE CONCEPUT PENTRU A FI UTILIZAT LA TEMPERATURI AMBIENTALE CUPRINSE ÎNTRE +5°C ȘI 40°C.

ATENȚIE! Produsul este conceput pentru a fi utilizat de către o singură persoană, care să manevreze produsul cu ambele mâini.

ATENȚIE! Nu utilizați produsul fără să fi instalat carcasele de protecție.

- Cât timp ambele mâini sunt la loc, placa de presiune rămâne nemișcată.
- Când controlul este eliberat, placa de presiune revine în poziția de pornire.

- Tăiați întotdeauna doar o bucată de lemn.
- Despicați întotdeauna un buștean pe lungime în aceeași direcție a fibrelor lemnului, nu pe diagonală! Încercarea de a despica pe diagonală fibra poate deteriora grav produsul și poate fi periculos pentru utilizator.
- Așezați întotdeauna bușteanul direct pe masa de despicare. În timpul despicării, bușteanul nu trebuie să fie răsucit, balansat sau să alunece.
- Nu îndoiți marginea ascuțită a penei despicănd bușteanul doar în partea de sus. În caz contrar, puteți deteriora lama sau deteriora produsul.
- Dacă despicați un buștean tăiat oblic, introduceți-l diagonal către pana de despicare și vârful înclinației către produs (la distanță de dvs.).
- Nu forțați despicătorul de bușteni ținând presiunea mai mult de 5 secunde. Cu o solicitare mai mare, presiunea uleiului cauzează supraîncălzirea iar produsul poate fi deteriorat. Buștenii care nu pot fi despicați fără probleme, trebuie rotiți și încercați să-i despicați în direcție diferite. Dacă bușteanul nu poate fi despicat, înseamnă că duritatea acestuia depășește capacitatea produsului iar bușteanul trebuie îndepărtat pentru a vă proteja pe dvs. și produsul.
- Păstrați-vă mâinile și degetele la distanță de bușteni și crăpăturile care pot să apară despicănd buștenii cu buștenii care nu sunt despicați. Crăpăturile pot să se închidă brusc sau să vă amputeze degetele.

MĂRIMEA BUȘTENILOR CARE URMEAZĂ SĂ FIE DESPICAȚI

Imaginea 26 prezintă dimensiunile maxime ale unui buștean care poate fi despicat. Diametrul bușteanului este orientativ: un buștean mic poate fi dificil de despicat dacă are noduri sau fibră foarte dură. Pe de altă parte, dacă lemnul are fibre regulate nu este greu de despicat buștenii cu un diametru mai mare decât maximul prezentat în imag. 26. Este important să nu se insiste atunci când bușteanul nu se despică la prima încercare, întrucât pompa ar putea fi deteriorată din cauza supraîncălzirii uleiului.

DESPICAREA

- Pentru a preveni deplasarea produsului în timpul lucrului, blocați roțile cu paneele.
- Porniți motorul.
- Verificați sistemul hidraulic și uleiul hidraulic dacă prezintă scurgeri. Verificați funcționalitatea manetelor de control.

- Așezați bușteanul drept și pe lungime pe cadrul principal al despicătorului. Bușteanul trebuie să fie așezat drept pe produs și fixat bine cu plăcile de metal. Asigurați-vă că pana și schimbătorul de bușteni prind bușteanul perpendicular pe capetele sale.
- Apăsăți simultan ambele manete de control. Placa de presiune începe să se deplaseze.
- Placa de presiune va apăsa bușteanul pe pană, desplicând bușteanul.
- Eliberați manetele de control după desplicarea bușteanului. Placa de presiune va reveni în poziția de pornire.
- Dacă nu aveți de gând să continuați lucrul, opriți produsul. Asigurați-vă că schimbătorul de bușteni revine în poziția de start.
- **După finalizarea lucrului, nu uitați să strângeți șurubul de eliberare a aerului.**
- Nu lăsați niciodată produsul nesupravegheat. Dacă plecați de lângă acesta, chiar și pentru o scurtă perioadă de timp, opriți produsul și protejați-l de o pornire accidentală.

PROCEDURA PENTRU ELIBERAREA UNUI BUȘTEAN BLOCAT

Nu încercați niciodată să bateți bușteanul blocat ca să iasă. Bătaia va deteriora produsul sau poate lansa accidental un buștean și cauza un accident.

- Eliberați ambele controale.
- După ce plăcile de presiune revin în poziția de pornire, așezați o pană de lemn sub bușteanul blocat (imag. 27).
- Porniți despicătorul de bușteni și împingeți pana de lemn de sub bușteanul blocat.
- Repetați procedura de mai sus, cu unghiul mai mare al penei de lemn pană până bușteanul este eliberat complet.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

ATENȚIE! Pentru a asigura o funcționare corespunzătoare a produsului, acesta trebuie verificat și ajustat de un personal calificat într-un centru de service autorizat cel puțin o dată pe an.

O bună întreținere este esențială pentru funcționarea sigură, economică și fără probleme.

Nerespectarea instrucțiunilor de întreținere și a măsurilor de siguranță vă poate pune în pericol de accidentare sau chiar să vă pierdeți viața. Respectați întotdeauna și măsurile de precauție din acest manual de instrucțiuni.

ATENȚIE! Înainte de a efectua orice operațiune la produs (întreținere, verificare, înlocuirea accesoriilor, service) sau înainte de a-l depozita, OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA MOTORUL, așteptați ca piesele mobile să se oprească și așteptați ca produsul să se răcească. Evitați pornirea accidentală a motorului. Deconectați bujia (deconectați de la sursa de alimentare). Dacă produsul este echipat cu o cheie, detașați-o.

ACEST AVERTISMENT NU ESTE REPETAT ÎN NICI UNUL DIN URMĂTOARELE PUNCTE!

Păstrați aceste recomandări cu privire la verificări, întreținere și intervale specificate în manualul de instrucțiuni. Celelalte operațiuni de service, care sunt mai complicate sau necesită scule speciale, trebuie adresate unui service specializat.

ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI

- Păstrați produsul într-o stare bună.
- O utilizare atentă și curățarea cu regularitate va asigura păstrarea produsului funcțional și eficient pentru o perioadă lungă de timp.
- Păstrați strânse toate piulițele, bolțurile și șuruburile pentru a vă asigura că echipamentul este într-o condiție sigură de utilizare.
- Pentru a reduce riscul producerii unui incendiu, păstrați motorul, amortizorul și zona de depozitare a combustibilului curată de reziduuri sau lubrifiant în exces.
- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de ventilație nu sunt contaminate cu reziduuri.
- Pentru siguranța dvs., înlocuiți piesele uzate și deteriorate. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Înlocuiți etichetele de siguranță și de ghidare cu altele noi dacă este necesar.
- Verificați cu regularitate dacă șuruburile și alte accesorii sunt strânse bine, pentru a vă asigura că produsul funcționează în siguranță.

ATENȚIE! Verificați cu regularitate să nu există scurgeri la sistemul hidraulic. Nu faceți niciodată o verificare dacă sistemul este sub presiune.

ÎNTREȚINEREA MOTORULUI

PLANUL DE VERIFICARE ȘI DE ÎNTREȚINERE

ATENȚIE! Dacă motorul trebuie să fie înclinat în timpul operațiunilor de întreținere, rezervorul trebuie golit. Bujia trebuie să fie întotdeauna în partea de sus. Dacă rezervorul nu este golit iar motorul este înclinat diferit și într-o direcție diferită, pornirea poate să fie greoaie din cauza uleiului și a benzinei care blochează unele piese nedorite ale motorului, poluează filtru de aer, bujia și alte piese asemănătoare.

ÎNLOCUIREA ULEIULUI HIDRAULIC

Sistemul hidraulic este un sistem închis cu rezervor de ulei, pompă de ulei și valvă de control. Verificați nivelul uleiului periodic cu joja. Nivel scăzut de ulei poate deteriora pompa de ulei.

Primul schimb de ulei trebuie făcut după 25-30 de ore de utilizare, apoi anual.

ATENȚIE! Asigurați-vă că piesele mobile s-au oprit iar despicătorul de bușteni este deconectat. Asigurați-vă că nu ajunge murdărie sau resturi în rezervorul de ulei.

- Așezați un recipient de ulei sub despicător, cu o capacitate de cel puțin o treime mai mult decât cantitatea de ulei specificată în cap. "Specificații". (imag. 28).
- Strângeți șurubul de golire.
- Destrângeți capacul rezervorului de ulei.
- Deșurubați bușonul de golire al uleiului pentru a-l scurge.
- După ce ați golit rezervorul de ulei, montați și strângeți bușonul de golire.
- Cu o pâlnie, turnați ulei hidraulic nou în produs. Cantitatea necesară este menționată în cap. "Specificații".
- Strângeți capacul rezervorului de ulei.
- Debarasați uleiul vechi conform legii (într-un punct de colectare a deșeurilor).

După schimbul de ulei, consultați secțiunea "VERIFICAREA / COMPLECAREA CU ULEI HIDRAULIC.

VERIFICAREA ȘI PLANUL DE ÎNTREȚINERE

DUPĂ PRIMELE 5 ORE DE UTILIZARE

- Verificați ca toate piulițele să fie bine strânse
- Înlocuiți uleiul de motor

DUPĂ 25 ORE DE UTILIZARE

- Verificați ca toate piulițele să fie bine strânse
- Înlocuiți uleiul de motor
- Verificați în ce condiție este uleiul de motor
- Curățați zona tobei de eșapament
- Curățați filtrul de aer
- Verificați, curățați și, dacă este necesar, înlocuiți bujia*

DUPĂ 100 ORE DE UTILIZARE

- Înlocuiți bujia*
- Verificați în ce condiție e furtunul de alimentare
- Verificați ajustarea carburatorului **

Cuvinte marcate:

*Vedeți instrucțiunile

** Aceste operațiuni trebuie realizate într-un centru de service autorizat

SCHIMBUL DE ULEI

Vă recomandăm să apelați la un centru autorizat pentru a face schimbul de ulei.

Notă: *Primul schimb de ulei trebuie realizat după 5 ore de utilizare; atunci când produsul se utilizează sub sarcină grea, ar trebui să se mai facă un schimb de ulei după 25 de ore de utilizare.*

Goliți uleiul de motor cât timp motorul este cald. Uleiul cald se golește mai repede și mai eficient.

Atenție: Nu goliți uleiul cât timp motorul este în funcțiune!

Când goliți uleiul din partea de sus a tubului de umplere, rezervorul trebuie să fie gol, în caz contrar se poate vărsa combustibil și produce un incendiu sau o explozie.

1. Așezați un recipient corespunzător lângă motor pentru a capta uleiul uzat.
2. Detașați capacul/joja.
3. Detașați bolțul de golire – dacă există în dotare – și așteptați ca uleiul uzat să se golească de tot în recipient.

4. Pentru un motor fără dop de golire, vă recomandăm să utilizați o pompă de extracție, sau goliți uleiul în recipient înclinând ușor motorul către capac/jojă. Înainte de a înclina produsul, goliți combustibilul din rezervor. Păstrați în partea de sus capătul bujiei.
5. Montați la loc bolțul de golire. Cu motorul într-o poziție dreaptă, umpleți până la marcajul din partea de sus de pe capac/jojă (imag. 29).
6. Montați la loc capacul/joja.

Notă: *Vă rugăm să debarasați uleiul uzat într-o manieră care ține cont de mediul înconjurător. Vă sugerăm să duceți uleiul uzat într-un recipient sigilat la centrul de reciclare local sau la o stație de service. Nu-l debarasați în gunoi și nu-l vărsați pe sol sau în canalizare.*

- **Utilizarea motorului cu un nivel de ulei scăzut poate cauza deteriorarea motorului.**
- Spălați-vă pe mâini cu săpun și apă după ce ați lucrat cu ulei uzat.

FILTRUL DE AER

Un filtru de aer murdar va restricționa fluxul de aer către carburator și poate scădea performanțele motorului. Verificați filtrul de aer de fiecare dată când utilizați motorul. Curățați filtrul de des dacă utilizați motorul în zone cu foarte mult praf.

ATENȚIE! *Utilizarea motorului fără filtrul de aer, sau cu un filtru deteriorat, va lăsa să intre noroi la motor, cauzând o uzură rapidă a motorului. Acest tip de uzură nu este acoperită de garanție.*

VERIFICAREA ȘI CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER

ATENȚIE: *Filtrul de aer trebuie curățat după 25 de ore de utilizare normală. Curățați-l mai des dacă produsul este utilizat în zone cu foarte mult praf.*

Oprii motorul înainte de orice operațiune de service la produsul dvs. Așteptați ca toate piesele în mișcare să fie oprite complet și deconectați bujia.

1. Desfaceți capacul filtrului de aer.
2. Scoateți capacul filtrului de aer. Nu permiteți ca murdăria și alte resturi să pătrundă la baza filtrului de aer.
3. Detașați filtrul de aer de la baza acestuia.
4. Verificați elementele filtrului de aer. Curățați-le pe cele murdare.
5. Pentru a elimina reziduurile, loviți ușor filtrul (imag. 42B) de o suprafață dură. Nu încercați niciodată să periați mizeria pentru a o îndepărta, pentru a nu forța mizeria în fibre. Dacă filtrul este excesiv de murdar, înlocuiți-l cu unul nou.
6. Spălați prefiltrul cu detergent lichid și apă. Spoi uscați-l cu aer uscat. **NU LUBRIFIAȚI PREFILTRUL.**
7. Montați la loc filtrul .
8. Închideți capacul și strângeți-l.

NOTĂ: *Înlocuiți filtrul dacă este uzat, rupt, deteriorat sau imposibil de curățat.*

BUJIA

Pentru cele mai bune rezultate, înlocuiți bujia la fiecare 100 de ore de utilizare. Folosiți numai o bujie recomandată, ce respectă intervalul de căldură pentru temperaturile normale de funcționare a motorului. Pentru a găsi astfel de bujii recomandate, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat.

ATENȚIE! Dacă motorul a funcționat, toba de eșapament și bujia vor fi fierbinți. Aveți grijă să nu atingeți aceste piese.

NOTĂ: *O bujie nepotrivită poate cauza deteriorarea motorului.*

Pentru performanțe bune, bujia trebuie să fie fixată în mod corespunzător și să nu prezinte reziduuri.

1. Deconectați fișa bujii și îndepărtați orice reziduuri din zona bujiei.
2. Utilizați o cheie de bujii de dimensiuni potrivite pentru a detașa bujia (imag. 30).
3. Verificați bujia. Înlocuiți-o dacă este deteriorată, dacă șaiba de etanșare este într-o stare proastă sau dacă electrodul este uzat.
4. Măsurați distanța dintre electrozi cu un manometru corespunzător. Decalajul corect este listat în capitolul Specificații. Dacă este necesară o ajustare, corectați decalajul îndoind cu atenție electrodul lateral (imag. 31).
5. Instalați cu atenție bujia, cu mâna, pentru a evita uzura la filetare.
6. După ce bujia a fost montată locul ei, strângeți-o cu o cheie de bujii potrivită, astfel încât șaiba să fie bine comprimată.
7. La instalarea unei bujii noi, strângeți 1/2 de tură după ce bujia s-a fixat .
8. La instalarea bujiei originale, strângeți cu 1/8 - 1/4 de tură după ce bujia s-a fixat, în așa fel încât șaiba să fie bine prinsă.
9. Atașați capul bujiei pe bujie.

NOTĂ: *O bujie care destrânsă se poate înfierbânta și deteriorează motorul. O strângere excesivă a bujiei poate deteriorează filetul din capul cilindrului.*

TOBA DE EȘAPAMENT

Așteptați ca toba de eșapament, cilindrul motorului și nervurile motorului să se răcească înainte de a le atinge.

- Curățați reziduurile acumulate din zona tobei de eșapament și a cilindrului.
- **Asigurați-vă că nu există fisuri, coroziuni sau alte daune la toba de eșapament.**
- Dacă sistemul de evacuare este dotat cu o parascânteie, aceasta trebuie păstrată curată și inertă. După detașarea parascânteii și îndepărtarea murdăriei, curățați parascânteia cu o perie fină (de ex. o periuță de dinți) de toate reziduurile. După curățare, montați-o la loc.

SEDIMENTELE DE CARBON

Se recomandă să eliminați sedimentele de carbon din cilindru, piston, partea de sus și supapele din jur la fiecare 100-300 de ore de funcționare într-un centru de service autorizat.

SISTEMUL DE ALIMENTARE

Atenție: Piesele de schimb ale instalației de combustibil (dopuri, furtunuri, rezervoare, filtre etc.) trebuie să fie aceleași ca și originalele, în caz contrar apare pericolul de incendiu.

- Verificați cu regularitate furtunurile de alimentare;
- Înlocuiți furtunul de alimentare o dată la 2 ani. Dacă se scurge combustibil din furtun, înlocuiți-l în cel mai scurt timp.

AJUSTĂRI ALE MOTORULUI

Notă: Nu schimbați în niciun fel turația nominală a motorului (partea cu carburatorul sau regulatorul)

Motorul dvs. a fost ajustat din fabrică. Dacă setările motorului sunt schimbate în orice fel, garanția va fi anulată. Dacă sunt necesare ajustări suplimentare (de ex. pentru altitudini mare), contactați un service autorizat.

PRESIUNEA ÎN PNEURI

Asigurați-vă că există o presiune corespunzătoare în pneuri. Dacă presiunea este prea mică, pneul se poate deteriora sau poate aluneca. O presiune prea mare poate cauza explozia pneului. Valoarea presiunii corespunzătoare este afișată mereu în partea laterală a pneului.

Utilizați o pompă ce conține un manometru pentru a umfla pneurile.

ÎNLOCUIREA ȘI REPARAREA PNEURILOR

- Toate reparațiile în cazul unei pane sau înlocuirile trebuie realizate la o vulcanizare, în conformitate cu metodele specifice cauciucului utilizat.
- Folosiți numai pneuri de dimensiuni specificate (vedeți capitolul Specificații)

ASCUȚIREA PENEI

Despicătorul de bușteni este echipat cu o pană de despicat întărită a cărei lamă este tratată special. După perioade mai lungi de utilizare și când este necesar; ascuțiți lama cu o pilă cu dinți fini pentru a îndepărta orice bavuri sau zone drepte de pe margine.

CURĂȚAREA

ATENȚIE: Nu pulverizați niciodată produsul cu apă. Apa poate deteriora motorul sau contamina sistemul de alimentare.

- Curățați cu atenție produsul după fiecare utilizare.
- Dacă motorul a funcționat, așteptați cel puțin o jumătate de oră înainte de a-l curăța.
- Curățați toate suprafețele exterioare.
- Ștergeți suprafața produsului și carcasa motorului cu o cârpă ușor umedă.
- Nu utilizați niciodată detergenți sau solvenți corozivi pentru curățare.

- Dacă una din componentele produsului este curățată cu apă sau o cârpă umedă, etc. aceasta trebuie să fie uscată complet.
- Ștergeți suprafața produsului și motorul cu o cârpă uscată.
- Reparați orice suprafață unde vopseaua a fost afectată și acoperiți alte suprafețe care pot fi afectate de rugină cu un strat subțire de ulei.

DEPOZITARE

CURĂȚAȚI PRODUSUL ÎNAINTE DE A-L DEPOZITA, ÎN CONFORMITATE CU PARAGRAFUL "ÎNTREȚINERE/CURĂȚARE"

ATENȚIE! Depozitați produsul într-un loc unde vaporii de combustibil nu pot ajunge la un foc deschis sau la scânteii. Combustibilul trebuie consumat complet înainte de a depozita produsul pe o perioadă lungă de timp. Produsul trebuie să se fi răcit complet înainte de a-l depozita.

- Depozitați produsul într-un loc uscat, curat și protejat de îngheț, unde să nu fie la îndemâna persoanelor neautorizate.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranța dumneavoastră. Folosiți numai piese de schimb originale.
- Dacă este posibil, evitați zonele cu umiditate ridicată, deoarece aceasta favorizează apariția ruginii și coroziunea.
- Dacă există benzină în rezervor, lăsați supapa de alimentare în poziția OFF.
- Păstrați motorului fără să fie înclinat. Înclinarea poate cauza scurgeri de combustibil și ulei.
- După ce motorul și sistemul de evacuare s-a răcit, acoperiți-le cu ceva pentru a le feri de praf. Un motor și un sistem de evacuare fierbinte poate aprinde sau topi anumite materiale.
- Nu utilizați folii de plastic ca protecție împotriva prafului. O protecție neporoasă va reține umezeală în jurul motorului, favorizând apariția ruginii și a coroziunii.

Notă: Când depozitați produsul, trebuie să aveți grijă să-l protejați de rugină. Folosind un ulei ușor sau silicon, lubrifiați echipamentul, mai ales toate piesele metalice și piesele mobile.

DEPOZITAREA ÎN AFARA SEZONULUI

Parcurgeți pașii următori pentru a pregăti produsul de depozitare:

1. Goliți rezervorul cu o pompă de aspirație după ultima utilizare din sezon.
2. Porniți motorul și lăsați-l în funcțiune până când este consumată toată benzina și se oprește.
3. Detașați bujia. Prin filetul din capul cilindrului (prin orificiul pentru bujie), turnați o cantitate potrivită de ulei recomandat (în funcție de capacitate motorului, aprox. 5 % din capacitatea acestuia) în camera de combustie (imag. 46). Acționați starterul pentru a distribui uniform uleiul în camera de combustie.
4. Montați bujia.
5. Înlocuiți uleiul de motor.

ATENȚIE! Nu scurgeți uleiul în încăperi, în apropierea unui foc deschis, etc. Nu fumați în apropiere! Noxele de la motor pot cauza o explozie sau un incendiu.

SCOATEREA DIN DEPOZITARE

Verificați motorul așa cum este descris în secțiunea ÎNAINTE DE PORNIRE.

Dacă combustibilul a fost scos în timpul pregătirii pentru depozitare, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă

DEPOZITAREA COMBUSTIBILULUI

ATENȚIE! Depozitați combustibilul doar în recipiente speciale. În caz contrar, există riscul de contaminare sau chiar explozie a combustibilului.

- Nu depozitați motorul în apropierea sobelor, cuptoarelor, încălzitoarelor de apă cu bec de control, respectiv alte dispozitive care pot produce scânteii.
- Depozitați cantitatea minimă de combustibil pe care o puteți utiliza până la 14 zile. Nu folosiți combustibil mai vechi de 14 zile.

ADĂUGAREA UNUI STABILIZATOR DE BENZINĂ PENTRU A PRELUNGI DURATA DE DEPOZITARE A COMBUSTIBILULUI

Adăugarea unui stabilizator de combustibil în benzină poate prelungi durata de funcționare a combustibilului.

- Pentru a proteja motorul, folosiți un stabilizator de combustibil, disponibil la stațiile de benzină.
- Când adăugați un stabilizator de benzină, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă. Dacă este umplut doar parțial, aerul din interior va favoriza deteriorarea combustibilului în timpul depozitării. Dacă aveți un recipient de benzină pentru realimentare, asigurați-vă că acesta conține numai benzină proaspătă.
- Adăugați stabilizatorul de benzină respectând instrucțiunile producătorului.
- După adăugarea unui stabilizator de benzină, lăsați motorul să funcționeze în aer liber timp de 10 minute pentru a vă asigura că benzina tratată a înlocuit benzina netratată din carburator.

Notă: Nu depozitați produsul cu combustibil în rezervor mai mult de 14 zile. O depozitare pe termen lung cu benzină în rezervor va avea ca rezultat oxidarea combustibilului. Un combustibil vechi (oxidat și care conține apă) ca cauza dificultăți la pornire, blocarea sau deteriorarea întregului sistem de alimentare, mai ales a carburatorului.

TRANSPORTUL

ATENȚIE! Nu transportați produsul în timp ce motorul este în funcțiune. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a transporta produsul. Rezervorul trebuie să fie gol. Combustibilul vărsat sau vaporii se pot aprinde.

ATENȚIE! Înainte de a transporta produsul cu propriul dvs. mijloc de transport, este necesar ca mai întâi să demontați sau să pliați suportul frontal!

ATENȚIE! Produsul nu trebuie transportat pe drumul public.

- Conectați produsul la vehiculul de tractare cu un cuplaj.
- Trebuie să adaptați întotdeauna viteza de deplasare la suprafață și teren, condițiile meteo și alte circumstanțe previzibile.

TRANSPORTUL PE TRAILER

1. Goliți rezervorul cu o pompă de aspirație. Porniți motorul și lăsați-l să ruleze până când se consumă toată benzina și se oprește.
2. Strângeți bine capacul rezervorului.
3. Setați comutatorul motorului și valva de combustibil (dacă este în dotare) în poziția OFF sau STOP.
4. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a-l transporta.
5. Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți produsul în timpul transportului.
6. Securizați produsul cu ajutorul unor curele în poziție dreaptă atunci când îl transportați.
7. Aveți grijă să nu loviți produsul în timpul transportului. Nu așezați obiecte pe produs.

DEPANARE

ATENȚIE! Defecțiunile care necesită o intervenție mai complexă trebuie să fie întotdeauna rezolvate într-un atelier specializat. Intervențiile neautorizate pot provoca daune. Dacă nu puteți remedia defecțiunea cu ajutorul măsurilor descrise aici, contactați un centru de service autorizat.

PROBLEMA	CAUZA PROBABILĂ	MĂSURI CORECTIVE
Motorul nu pornește	Rezervorul este gol	Umpleți rezervorul până la capacitatea maximă; verificați dacă există combustibil în carburator; verificați aerarea rezervorului
	Filtrul de aer murdar	Curățați filtrul de aer
	Scânteeie slabă la bujie	Verificați bujia sau instalați una nouă dacă este necesar; verificați cablul de pornire; duceți produsul în service pentru a fi verificat
	Motorul este "inundat"	Deșurubați bujia, curățați-o și uscați-o; trageți de câteva ori de cablul starterului când bujia este destrânsă (fără șoc).
	Rezervorul conține combustibil vechi	Goliți rezervorul și curățați carburatorul. Umpleți rezervorul cu benzină curată și proaspătă.
Motorul funcționează cu întreruperi	Cablul de pornire este deconectat	Fixați bine conectorul bujiei la bujie
	Conductele de combustibil sunt blocate sau combustibilul este vechi	Curățați conductele de alimentare; utilizați benzină proaspătă
	Orificiul de aer din capacul rezervorului este blocat	Curățați sau înlocuiți capacul rezervorului
	Există apă sau reziduuri în conductele de alimentare	Goliți combustibilul și umpleți rezervorul cu benzină curată și proaspătă
	Filtrul de aer este murdar	Curățați filtrul de aer
Motorul se oprește des la ralanti	Distanța dintre electrozi este prea mare, bujia este defectă	Ajustați sau înlocuiți bujia
	Carburatorul nu este ajustat corect	Duceți-l să fie ajustat într-un centru de service
	Filtru de aer murdar	Curățați filtrul de aer

Vibrații excesive	Șuruburile de fixare sunt destrânse	Strângeți șuruburile de fixare
-------------------	-------------------------------------	--------------------------------

ATENȚIE! Defecțiunile care nu pot fi reparate cu ajutorul acestui tabel pot fi rezolvate într-un service

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că reparațiile sunt efectuate de un personal de calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura siguranța funcționării produsului.
- Dacă aveți nevoie de consiliere tehnică, reparații, piese de schimb originale, contactați cel mai apropiat service HECHT autorizat. Pentru informații cu privire la locații de service, accesați **www.hecht.cz**.
- La comandarea pieselor de schimb, vă rugăm să menționați numărul piesei; acesta poate fi găsit pe **www.hecht.cz**

DEBARASARE

- Debarasați produsul, accesoriile și ambalajele, conform cerințelor de protecție a mediului la centrul de reciclare.
- Acest produs nu face parte din categoria deșeurilor menajere. Salvați mediul înconjurător și duceți acest produs la punctele de colectare recunoscute, unde vor fi primite gratuit. Pentru mai multe informații vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. Depozitarea necorespunzătoare poate fi pedepsită conform reglementărilor naționale.
- Uleiul este un deșeu periculos. Debarasați-l într-un mod corespunzător, întrucât nu aparține de deșeurile menajere. Cu privire la debarasarea uleiului, contactați autoritățile locale, centrul de service sau dealerul dvs.

GARANȚIA PRODUSULUI

- Pentru acest produs, oferim o garanție legală și responsabilitatea pentru defecte timp de **24 de luni de la facturare**.
- Pentru uz **corporativ, comercial, municipal și altele decât utilizarea privată**, oferim o garanție legală și o responsabilitate legală pentru defecte așa cum este specificat în Codul Civil din vigoare.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă indicație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează într-un alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu va fi recunoscută ca legitimă.
- Selectarea necorespunzătoare a anumitor produse și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să fie familiarizat cu proprietățile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a solicita vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să îl familiarizeze cu funcționarea sa.
- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este ca instrucțiunile pentru funcționare, service, curățare, depozitare și întreținere să fi fost respectate.

- Deteriorările cauzate de uzura obișnuită și fisuri, suprasolicitare, o utilizare incorectă sau intervenții în afara unui service autorizat în perioada de garanție, nu vor fi acoperite de garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: lichide pentru funcționarea motorului, filtre de aer/combustibil, bujii, rulmenți, cabluri de pornire, lame, curele, roți, cabluri de acționare...).
- Din garanție sunt excluse uzura produsului sau a unor piese în urma unei utilizări normale a produsului sau a pieselor acestuia și alte piese supuse uzurii obișnuite.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o înlocuire sau reparație. Se consideră că produsul revine în centrul nostru de service întreg și cu dovada de achiziție.
- Operațiunile de curățare, întreținere, inspecție și aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot realiza în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service vă va elabora cu plăcere un buget al costurilor.
- Vom lua în considerare numai produsele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și cu dovada achiziției. Produsele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport expres sau special, nu vor fi acceptate.
- În situația unei cereri în garanție justificată, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la procesarea cererilor.
- Informații despre locațiile de service se găsesc la **www.hecht.cz**
- Vă debarasăm gratuit de produsele dumneavoastră electrice vechi.

GARANȚIA MOTORULUI

UZURĂ NORMALĂ:

Ca dispozitive mecanice, motoarele necesită un service periodic și înlocuirea cu piese de schimb, pentru a funcționa corespunzător. Garanția nu se aplică în cazul acestor reparații, atunci când durata de viață a unei piese a motorului a fost epuizată printr-o funcționare normală.

ÎNȚREȚINERE NECORESPUNZĂTOARE:

Durata de viață a motorului depinde de condițiile în care a fost folosit și de îngrijirea care i-a fost acordată. Garanția nu acoperă deteriorarea cauzată de praf, reziduuri, nisip sau alte materiale abrazive care au pătruns la motor, ca rezultat al unei întrețineri necorespunzătoare. Această garanție se referă numai la defecte de materiale și de producție. Prin urmare, nu solicitați rambursarea sau înlocuirea unui produs la care motorul poate fi montat. Garanția nu include nici reparații cauzate de:

- Folosirea altor piese de schimb decât cele originale.
- Elemente de control sau dispozitive care cauzează o pornire dificilă, o reducere a puterii generate și scăderea duratei de viață (contactați producătorul).
- Carburatoare destrânse, conducte de combustibil înfundate, supape blocate sau alte defecte cauzate de utilizarea unui combustibil contaminat sau vechi. Utilizați doar benzină fără plumb proaspătă și stabilizator de combustibil.

- Piese care sunt tocite sau fisurate din cauza funcționării motorului cu un nivel de ulei insuficient, folosind ulei murdar sau cu specificații necorespunzătoare. Folosiți doar un ulei recomandat de producător.
- Repararea sau reglarea de piese conectate sau un ansamblu, de exemplu, angrenaj cu roți dințate, telecomenzi și altele asemănătoare, care nu sunt originale.
- Deteriorarea sau uzura pieselor, din cauza particulelor de praf care au pătruns în motor în urma unor operațiuni de întreținere necorespunzătoare sau asamblarea filtrului de aer, ori utilizarea unui sistem de curățare sau aspirator neoriginal.
- Piese care au fost deteriorate din cauza supraturației sau supraîncălzirii motorului, din cauza înfundării sau blocării nervurilor de răcire sau a spațiului volantului cu iarbă, așchii sau reziduuri, sau daune cauzate de funcționarea motorului într-o încăpere.
- Deteriorarea motorului sau a unei piese a acestuia, de la vibrații neobișnuite, cauzate de destrângerea ansamblului motorului, lamele de cosit destrânse sau volante dezechilibrate, o fixare necorespunzătoare a dispozitivului la arborele motorului, supraturația motorului sau o altă utilizare incorectă.
- Îndoirea sau fisurarea arborelui cotit după ciocnirea cu un obiect rigid sau întinderea excesivă a curelei trapezoidale.
- Motorul sau o piesă a acestuia deteriorat, cum ar fi camera de aprindere, supape, garnituri de supape, conducte de supape sau arderea bobinei de pornire, din cauza folosirii unui combustibil necorespunzător - de exemplu gaz lichefiat, gaz naturale benzină necorespunzătoare, etc.

CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

Denumirea produsului*	
Model*	
Data cumpărării*	
Nr. de serie al produsului*	
Cumpărător (nume, numele companiei), adresă*	
Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiunile și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat HECHT MOTORS și accept termenii acestei garanții.	
*A se completa de către vânzător	
Semnătura cumpărătorului/	Ștampila și semnătura/
SERVICE CENTRAL / CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNY SERVIS / SERWIS CENTRALNY HECHT MOTORS. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348, www.hecht.cz, servis@hecht.cz HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07, www.hecht.sk, reklamacie@hecht.sk HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141, www.hechtpolska.pl, info@hechtpolska.pl HECHT HUNGARY Kft., Il. Rakoczi Ferenc ut 323, 1214 Budapest, www.hecht.hu	

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Noi, producătorul și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarații de conformitate":
HECHT MOTORS s r.o., Za mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661
Declarăm pe propria răspundere următoarele
Produsul:
Despicător de bușteni pe benzină
Denumire comercială și tip:
HECHT 6212
Model:
HLS10TG
Numărul de serie:
201900001 – 201999999; 202000001 – 202099999; 202100001 – 202199999; 202200001 – 202299999; 202300001 – 202399999
Procedura utilizată pentru evaluarea conformității:
În conformitate cu Directiva 2006/42/EC
Această declarație a fost emisă pe baza certificatului și a protocoalelor de măsurare ce aparțin de:
TUV Rheinland LGA Products GmbH, TillystraBe 2, 90431 Nurnberg, Germany; TUV Rheinland / CCIC (Qingdao) Co., Ltd., 6F No. 2 Bldg., No. 175 Zhuzhou Road Qingdao 266101, P.R. China; TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstelle, RidlerstraBe 65, 80339 Munchen, Germany; TUV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd., Shanghai TUV Rheinland Building, No. 177, Lane 777 West Guangzhong Road, Jing'an District, Shanghai, 200072, P.R. China; Ministerio de Economia, Industria y Competitividad, Po. De La Castelanna, 160, 10a- 28071, Madrid, Spain
Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu Directivele UE – numărul certificatului utilizat:
2006/42/EC – AM 50413869 0001 2014/30/EU – E8A 16 05 66933 118 2016/1628/EU – e9*2016/1628*2017/656SYA1/P*1035*01
Tipul motorului
R210
Număr de validare
e9*2016/1628*2017/656SYA1/P*1035*01
Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanție conformității, împreună cu normele și reglementările naționale:
EN 609-1: 2017; EN ISO 12100:2010; EN ISO 4254-1:2015; EN 55012:2007/A1:2009; EN 61000-6-1:2007; EN ISO 13857:2008
Nivelul de putere acustică măsurată:
96,1 dB (A)
Confirmăm prin prezenta că:
- acest produs, definit prin informațiile de mai sus, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și oferă siguranță pentru o utilizare obișnuită, contingent pentru utilizarea stabilită de producător;
- au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice
În Praga, la data de:
27.09.2019
Nume:
Rudolf Runštuk
Titlu: Director executiv